



University of Calicut

CUFYUGP Regulations 2024

Scheme and Syllabus of **General Foundation Courses in Additional Language - Arabic**



2024 Admission
onwards

Detailed Syllabus of General Foundation Courses (Additional Languages) in Arabic

Four Year Undergraduate Programme (CUFYUGP) Regulations 2024

Prepared by:
The Board of Studies in Arabic (UG)
University of Calicut

TABLE OF CONTENT

Sl No	Content	Page No
1	Distribution of General Foundation Courses (AL) in Arabic	4
2	Ability Enhancement Courses (AEC-2, AEC4)	5
3	Multi-Disciplinary Courses (MDC-KS)	40
4	Value Added Courses (VAC-3)	59

**DISTRIBUTION OF GENERAL FOUNDATION COURSES
(ADDITIONAL LANGUAGE COURSES) IN ARABIC
(FOR 1-4 PATHWAYS)**

Sem ester	Course Code	Course Title	Total Hours	Hours / Week	Cred its	Marks			Remarks
						Inter nal	Exter nal	Total	
ABILITY ENHANCEMENT COURSES (AEC-2)									
1	ARA1FA102 (1)	Basic Arabic Language Skills	45	3	3	25	50	75	For Languages, Humanities, and other BA Programmes
1	ARA1FA102 (2)	Modern Standard Arabic 1	45	3	3	25	50	75	For Science students
1	ARA1FA102 (3)	Essential Skills in Arabic	45	3	3	25	50	75	For Commerce & Management students
ABILITY ENHANCEMENT COURSES (AEC4)									
2	ARA2FA104 (1)	Arabic Language Skills	45	3	3	25	50	75	For Languages, Humanities, and other BA Programmes
2	ARA2FA104 (2)	Modern Standard Arabic 2	45	3	3	25	50	75	For Science students
2	ARA2FA104 (3)	Arabic for Commerce	45	3	3	25	50	75	For Commerce & Management students
MULTI DISCIPLINARY COURSES (MDC (KS)									
3	ARA3FM107 (1)	Kerala Studies in Arabic	45	3	3	25	50	75	For Languages, Humanities, and other BA Programmes
3	ARA3FM107 (2)	Kerala Culture in Arabic	45	3	3	25	50	75	For Science students
3	ARA3FM107 (3)	Kerala Heritage in Arabic	45	3	3	25	50	75	For Commerce & Management students
VALUE ADDED COURSES (VAC-3)									
4	ARA4FV110 (1)	Human Values in Arabic Literature	45	3	3	25	50	75	For Languages, Humanities, and other BA Programmes
4	ARA4FV110 (2)	Environment Ethics in Arabic Literature	45	3	3	25	50	75	For Science students
4	ARA4FV110 (3)	Arabic Literature for Humanity	45	3	3	25	50	75	For Commerce & Management students

**DISTRIBUTION OF GENERAL FOUNDATION COURSES
(ADDITIONAL LANGUAGE COURSES) IN ARABIC
(FOR 1-4 PATHWAYS)**

Semester	Course Code	Course Title	Total Hours	Hours / Week	Credits	Marks			Remarks
						Internal	External	Total	
ABILITY ENHANCEMENT COURSES (AEC-2)									
1	ARA1FA102 (1)	Basic Arabic Language Skills	45	3	3	25	50	75	For Languages, Humanities, and other BA Programmes
1	ARA1FA102 (2)	Modern Standard Arabic 1	45	3	3	25	50	75	For Science students
1	ARA1FA102 (3)	Essential Skills in Arabic	45	3	3	25	50	75	For Commerce & Management students



CALICUT UNIVERSITY
FOUR-YEAR UNDER GRADUATE PROGRAMME
(CU-FYUGP)

BA ARABIC

Programme	General Foundation Courses (AL) in Arabic						
Course Code	ARA1FA102 (1)						
Course Title	Basic Arabic Language Skills						
Type of Course	GFC -AEC2(1)						
Semester	I						
Academic Level	100 –199						
Course Details	Credit	Lecture per week	Tutorial per week	Practical per week	Total Hours	Marks: 75	
	3	3	-	-	45	Internal	External
						25	50
Pre-requisites							
Course Summary	This course deals with the basic languages skills in Arabic through texts from literature, correspondence and communication.						

Course Outcomes (CO):

CO	CO Statement	Cognitive Level*	Knowledge Category#	Evaluation Tools used
CO1	Apply the use of Arabic Language in various situations and occasions	Ap	P	Assignments / Midterm exams/ Group Discussion
CO2	Enhance Proficiency in analyzing Arabic Literary Texts and assimilate vocabularies	An	P	Quiz / Assignment / Midterm exams
CO3	Understand the styles, methods and usages of correspondence in Arabic	U	C	Data Collection / Presentation
CO4	Create simple dialogues and elementary sentence patterns in Arabic	C	P	Assignment / Midterm exams/ Group Discussion
CO5	Remember the general expressions and usages in Arabic communication and correspondence	R	F	Data Collection/ Assignments / Midterm exams
* - Remember (R), Understand (U), Apply (Ap), Analyse (An), Evaluate (E), Create (C) # - Factual Knowledge (F) Conceptual Knowledge (C) Procedural Knowledge (P) Meta cognitive Knowledge (M)				

Detailed Syllabus:

Module	Unit	Content	Hrs	Marks
I			10	14
	01	تحیات وتعارف	3	
	02	الكلمات الشائعة في المحادثة العربية	3	
	03	من ضياء القرآن والسنة – مختارة من المصادر	4	
II			10	14
	04	إياس القاضي – قصة من "العربية للناشئين"	3	
	05	قطرات الندى الشعرية - الأبيات المختارة	3	
	06	العمل ثروة- من 'القراءة العربية'	4	
III			10	12
	07	طرائف عربية – مختارة من المصادر	3	
	08	الوقت والصحة – من 'القراءة العربية للناطقين بغيرها'	4	
	09	من الحكم والأمثال – مختارة من المصادر	3	
IV			06	10
	10	سيرة ذاتية	2	
	11	طلب وظيفة	2	
	12	مقابلة للوظيفة	2	
			36	50 + (20 Internal)
V	Open Ended Module: Practicing on activities to improve four language skills (Reading, writing, listening, speaking)		09	Internal 5
	13	Teacher can develop content of this module in order to improve the four language skills		

Note: The course is divided into five modules, with four having total 12 fixed units and one open-ended module. There is total 36 instructional hours for the fixed modules and 09 hours for the open-ended one. Continuous and Comprehensive Assessment (25 marks) are split between the open-ended module (5 marks) and the fixed modules (20 marks). The final exam, however, covers only the 12 units from the fixed modules

Mapping of COs with PSOs and POs:

	PSO 1	PSO 2	PSO 3	PSO 4	PSO 5	PSO 6	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7
CO 1	3	-	2	-	-	2	2	3	2	-	-	-	1
CO 2	1	3	1	2	-	1	3	1	2	1	1	2	-
CO 3	3	2	1	-	2	3	2	2	3	1	-	-	1

CO 4	3	1	2	-	1	1	2	3	2	1	-	-	-
CO 5	3	1	2	-	1	2	2	3	2	-	-	-	1

Correlation Levels:

Level	Correlation
-	Nil
1	Slightly / Low
2	Moderate / Medium
3	Substantial / High

Mapping of COs to Assessment Tools:

	Midterm Exam / Test Paper	Assignment / Mini Project / Quiz	Presentation / Discussion	End Semester Examinations
CO 1	✓	✓	✓	✓
CO 2	✓	✓		✓
CO 3			✓	✓
CO 4	✓	✓	✓	✓
CO 5		✓		✓

Prescribed Textbook

1	إبراز المهارات : Prepared by: Hamzathali A. P (Assistant Professor of Arabic, MES Mampad College (Autonomous), Published by
---	---

Additional Learning Materials

1	د. عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وآخرون، العربية بين يديك ، سلسلة في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، ١٤٢٤ هـ
2	د.محمود اسماعيل صيني وآخرون، العربية للناشئين، منهج متكامل لغير الناطقين بالعربية، السعودية: وزارة المعارف، ١٩٨٣ هـ
3	د.محمود اسماعيل صيني وآخرون، العربية للحياة، منهج متكامل في تعليم العربية لغير الناطقين بها، الرياض: جامعة الملك سعود، ١٩٨٢ م
4	د.هاني إسماعيل محمد، المحادثة العربية، استنبول: كارما كيتابلار، ٢٠١٧ م
5	أبو الحسن علي الندوي ، قصص النبيين – الجزء الخامس، مجلس نشرات إسلام،
6	أدهم شرقاوي ، طرائف العرب، دار كلمات، ٢٠٢١ م

Model Question Paper**First Semester BA (CUFYUGP) Degree Examination****ARA1FA102 (1) Basic Arabic Language Skills****Time: 1.30 Hrs****Max. Marks: 50****Section A**

Answer all the following questions

Each question carries 2 marks (Ceiling 16 Marks)

أجب للأسئلة الآتية حسب الارشادات:

١. املأ الفراغ بالكلمات المناسبة

- أنا.... من دبي (قادم / ذاهب / مسافر)
- من أين يا فاطمة؟ (أنتَ / هي / أنتِ)
- مهندس في شركة (هي / هو / نحن)
- 'فكم تحتها هم منك أرفع' (ناس / شعب / قوم)

٢. اكتب المفرد: كنوز، أحاديث

٣. اكتب الجمع: قاضي ، نصيحة

٤. اكتب المعنى في العربية:

• Educational Qualifications

• Job application

٥. اكتب المعنى في الإنجليزية:

• فرصة طيبة

• العمل ثروة

أجب في جملة أو في جملتين

٦. بم اشتهر القاضي إياس ؟

٧. ما هي الأمور الثلاثة التي لا تنقطع عن الإنسان بعمله ؟

٨. كيف وصف الشاعر حافظ إبراهيم عن الأم ؟

٩. كيف كرم الله تعالى بني آدم ؟

١٠. 'لا تستطيع أن تشتري بالمال'، ما هي الأمور؟

Section B

Answer the following questions

Each Question carries 6 marks (Ceiling 24 Marks)

١١. صل بين العبارات الآتية :

صباح النور	السلام عليكم
أهلا بك ومرحبا	مرحبا
وأنا أيضا	صباح الخير
عفوا، لا شكر على واجب	مساء الخير
وعليكم السلام	أهلا وسهلا
مساء النور	تشرفت بك
مرحبا بك	سعيد بلقائك
الشرف لنا	فرصة طيبة
في أمان الله	شكرا جزيلا
فرصة سعيدة	مع السلامة

١٢. رتب الكلمات الآتية لتكون جملة مفيدة:

- إلى – الصباح – أذهب – في – الكلية
- إن لم تقطعه – الوقت – قطعك – كالسيف
- الجسم – السليم – العقل – السليم في
- العلاج – خير – من – الوقاية
- الأرض – تواضعا – إلا – لا تمش – فوق

١٣. هات أسئلة للأجوبة الآتية:

- اسمها راشدة. ؟
- أنا من دبي. ؟
- هذا صديقي عادل. ؟
- في الأسبوع الماضي. ؟
- نعم، هي مدرّسة. ؟

١٤. ترجم إلى الإنجليزية:

- كل عام وأنتم بخير

● أتمنى لك يوما طيبا

● ليلة سعيدة

● أنا سعيد بلقائك

● أطيب التمنيات لك

١٥. ماذا تقول في المواقف والمناسبات:

● في يوم العيد:

● التهنئة بالزواج:

● تهنئة المولود:

● عند الوفاة والموت:

● تهنئة النجاح:

Section C

Answer any One of the following questions (1 x10=10)

١٦. اكتب خلاصة قصة 'إياس القاضي'

١٧. أعد طلبا لوظيفة مهندس برمجيات في 'جوجل'



CALICUT UNIVERSITY
FOUR-YEAR UNDER GRADUATE PROGRAMME
(CU-FYUGP)

BA ARABIC

Programme	General Foundation Courses (AL) in Arabic						
Course Code	ARA1FA102 (2)						
Course Title	Modern Standard Arabic 1						
Type of Course	GFC - AEC 2 (2)						
Semester	I						
Academic Level	100 - 199						
Course Details	Credit	Lecture per week	Tutorial per week	Practical per week	Total Hours	Marks: 75	
	3	3	-	-	45	Internal	External
						25	50
Pre-requisites							
Course Summary	Developing the basic skills of Arabic language and applying the skills in various contexts.						

Course Outcomes (CO):

CO	CO Statement	Cognitive Level*	Knowledge Category#	Evaluation Tools used
CO1	Recall the Arabic names of familiar things in daily life	R	C	Quiz / Midterm exams
CO2	Identify the nouns and verbs in sentences	R	F	Assignment / Midterm exams
CO3	Classify the different Arabic words	U	P	Quiz / Data Collection
CO4	Paraphrase and summarize by using Simple words and Sentences	An	P	Assignments / Midterm exams
CO5	Construct simple sentences	C	P	Quiz / Assignment / Midterm exams
CO6	Make Use of Arabic in Different Contexts	Ap	P	Assignments / Presentation
* - Remember (R), Understand (U), Apply (Ap), Analyse (An), Evaluate (E), Create (C) # - Factual Knowledge (F) Conceptual Knowledge (C) Procedural Knowledge (P) Metacognitive Knowledge (M)				

Detailed Syllabus:

Module	Unit	Content	Hrs	Marks
I			09	15
	01	سورة الروم (٢٠-٢٥)	3	
	02	من هدي الرسول	3	

	03	أصدقائي- أبو الحسن علي الندوي	3	
II			08	11
	04	السفر- الحوار	4	
	05	فلسفة الحياة – ايليا أبو ماضي	4	
III			09	11
	06	الطلبة الأربعة الأذكاء - الحمار الأحمر	5	
	07	ما هو ايتك- الحوار	4	
IV			10	13
	08	من أغاني الرعاة – أبو القاسم الشابي	5	
	09	اجن العسل ولا تكسر الخلية- عائض القرني	5	
			36	50 + (20 Internal)
V		Open Ended Module: Practicing on activities to improve four language skills (Reading, writing, listening, speaking)	09	Internal 5
	13	Teacher can develop content of this module in order to improve the four language skills		

Note: The course is divided into five modules, with four having total 09 fixed units and one open-ended module. There is total 36 instructional hours for the fixed modules and 09 hours for the open-ended one. Continuous and Comprehensive Assessment (25 marks) are split between the open-ended module (5 marks) and the fixed modules (20 marks). The final exam, however, covers only the 09 units from the fixed modules

Mapping of COs with PSOs and POs:

	PSO 1	PSO 2	PSO 3	PSO 4	PSO 5	PSO 6	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7
CO 1	2	3	-	-	-	-	1	2	2	-	3	2	-
CO 2	3	2	-	-	-	2	1	2	3	-	-	2	-
CO 3	3	2	-	-	-	3	1	3	2	-	2	-	3
CO 4	-	3	-	2	-	3	1	-	1	2	3	-	2
CO 5	2	1	-	-	3	-	1	-	2	-	1	1	2
CO 6	3	2	-	-	-	3	1	3	2	-	3	2	-

Correlation Levels:

Level	Correlation
0	Nil
1	Slightly / Low
2	Moderate / Medium

3	Substantial / High
---	--------------------

Mapping of COs to Assessment Tools:

	Midterm Exam	Assignment	Project Evaluation/Presentation	End Semester Examinations
CO 1	✓			✓
CO 2	✓	✓		✓
CO 3				✓
CO 4	✓	✓		✓
CO 5	✓	✓		✓
CO 6		✓	✓	

Prescribed Textbook

1	الشروق, Prepared by Dr. Thoufeeq Rahman Vazhakkaatt, Assistant Professor, Department of Arabic, MES College, Ponnani and published by Victory Books and Publishers Ayiroor.
---	---

Additional Learning Materials

1	حسن خميس المليجي، الأدب والنصوص لغير الناطقين بالعربية، عماد شؤون المكتبات، جامعة الملك سعود، مملكة العربية السعودية
2	الشيخ أبو الحسن علي الندوي، القراءة الراشدة، الجزء ١-٢
3	د. عائض بن عبد الله القرني، لا تحزن،
4	Karin C, Ryding and David J. Mehall, Formal Spoken Arabic Basic Course, George Town Classics in Arabic language and literature

FIRST SEMESTER (CUFYUGP) B.Sc. DEGREE EXAMINATION

Arabic

ARA1FA102 (2) - MODERN STANDARD ARABIC 1

(Credits 3)

Maximum Time: 1.5 Hours

Maximum Marks: 50

Section A

[Answer All. Each question carries 2 marks] (Ceiling 16 marks)

١. أجب للأسئلة الآتية حسب الإرشادات

١. اختر الكلمة المناسبة من القوسين

أ. ومن آياته أن خلقكم ----- تراب (على، من، في) ١.

ب. سَهَّلَ اللهُ طريقاً ----- الجنة (في، عن، إلى)

ت. ----- رفيقي في الكلية (هي، هم، هو)

ث. نجح في الامتحان في السنة ----- (الثاني، الثانية، اثنان)

٢. اكتب المفرد للجموع الآتية:

أصدقاء، أحاديث، سنوات، أقلام

٣. اكتب الجموع للمفرد الآتية:

أم، سماء، زوج، كُرْبَة

٤. وَّقِّعْ بين العمودين:

ب	أ	
عائض القرني	أصدقائي	أ
أبو القاسم الشابي	اجن العسل ولا تكسر الخلية	ب
إيليا أبو ماضي	من أغاني الرعاة	ج
أبو الحسن علي الندوي	فلسفة الحياة	د

٥. كَمِّلْ الفراغ:

(أ) ما أكل أحد طعاماً قطّ خيراً من أن يأكل من -----

(ب) أمّا حسن فولدٌ مهذبٌ -----

٦. من هو أبو الحسن علي الندوي؟

٧. إذا مات الإنسان انقطع عنه عمله إلا من ثلاثة: وما هي؟

٨. ما هي الآيات والنعومات وهبت للإنسان من عند الله؟

٩. كيف يصف الشاعر الطبيعة في قصيدة "من أغاني الرعاة"؟
١٠. ما هو السؤال الثاني في الامتحان للطلبة الأربعة الأذكياء؟

Section B

[Answer All. Each question carries 6 marks] (Ceiling 24 marks)

- II. أجب عن الأسئلة الآتية في فقرة
١١. كيف يصف الشاعر الطبيعة في قصيدة "من أغاني الرعاة"؟
١٢. ما هو الحديث؟ اشرح الأحاديث التي وردت في درس "من هدي الرسول"
١٣. لخص قصة عربية "الحمار الأحمق"
١٤. أعد حواراً جرى بينك وبين الموظف في السفر
١٥. رتب الكلمات الآتية:
- أ. النبي (ص) - والسعي - يحثنا - على - العلم - والعمل - للتكسب - كان
ب. تتكلم - هل - تستطيع - جيداً - العربية - أن
ت. بيتي - من - الكلية - قريب
ث. يَسْكُنُ - في - مِنْ - سِنِينَ - هُوَ - حَيَّنَا
ج. خَلَقَ - مَنْ - لَكُمْ - أَنْفُسَكُمْ - لَتَسْكُنُوا - أَزْوَاجًا - إِلَيْهَا
ح. إلى - البائغ - نهر - اضْطَرَّ - قطع - والحمار - صغير

Section C

[Answer any one. Each question carries 10 marks] (1X10=10 marks)

- III. أعد مقالة عن واحد من الآتية
١٦. إجن العسل ولا تكسر الخلية
١٧. فلسفة الحياة



CALICUT UNIVERSITY
FOUR-YEAR UNDER GRADUATE PROGRAMME
(CU-FYUGP)

BA ARABIC

Programme	General Foundation Courses (AL) in Arabic						
Course Code	ARA1FA102 (3)						
Course Title	Essential Skills in Arabic						
Type of Course	GFC: AEC 2						
Semester	1						
Academic Level	100-199						
Course Details	Credit	Lecture per week	Tutorial per week	Practical per week	Total Hours	Marks	
	3	3	-	-	45	Internal	External
Pre-requisites	Not required						
Course Summary	This course deals with reading, writing and communication skills in Arabic, and makes the learners familiar with the commercial terminologies in Arabic. This course mainly focus on commerce students.						

Course Outcomes (CO):

CO	CO Statement	Cognitive Level*	Knowledge Category#	Evaluation Tools used
CO1	Recall Arabic vocabularies	R	F	Assignment / Quiz
CO2	Classify parts of sentences based on the text	U	C	Assignment / Written Examinations
CO3	List out the commercial terminology in Arabic based on the text	An	F	Assignments / Written Examination/ Field Visit
CO4	Utilize appropriate Arabic words for communication in different situations	Ap	P	Classroom Conversations / Team work
CO5	Appreciate literary text	E	P	Assignments / Presentations
* - Remember (R), Understand (U), Apply (Ap), Analyze (An), Evaluate (E), Create (C) # - Factual Knowledge (F) Conceptual Knowledge (C) Procedural Knowledge (P) Metacognitive Knowledge (M)				

Detailed Syllabus:

Module	Unit	Content	Hrs	Marks
I			9	12
	01	أميرة البحار السبعة (من الكتاب: أحبّ العربية، ص: ٢٥-٢٧)	3	

	02	إيأس القاضي (من الكتاب: العربية للناشئين – جزء ٥ – صفحة ٥٠-٥١)	3	
	03	مع العلماء (من الكتاب: أحبّ العربيّة، ص: ٣٤-٣٥)	3	
II			9	12
	04	قم للمعلم (أحمد شوقي)	3	
	05	في الكلّية	3	
	06	في السّوق	3	
III			9	12
	07	في المستشفى	3	
	08	في المطار	3	
	09	سيرة ذاتية	3	
IV			9	14
	10	المصطلحات التجارية	3	
	11	طلب للوظيفة	3	
	12	فاتورة	3	
	Total		36	50 + (20 Internal)
V	Open Ended Module: Conversations related to Commercial field		09	Internal 5
		Teacher can give more conversations related to the different occasions especially in commercial field.		

Note: The course is divided into four modules, with four having total 12 fixed units and one open-ended module. There is total 36 instructional hours for the fixed modules and 09 hours for the open-ended one. Continuous and Comprehensive Assessment (25 marks) are split between the open-ended module (5 marks) and the fixed modules (20 marks). The final exam, however, covers only the 12 units from the fixed modules

Mapping of COs with PSOs and POs:

	PSO 1	PSO 2	PSO 3	PSO 4	PSO5	PSO6	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7
CO 1	2	-	3	-	-	-	2	-	1	-	-	2	-
CO 2	3	2	-	-	-	-	-	1	-	3	-	-	-
CO 3	-	-	3	-	-	2	1	1	3	-	2	-	-
CO 4	-	-	3	1	-	-	1	3	-	1	-	-	-
CO 5	-	3	1	2	-	-	3	2	-	2	-	3	-

Correlation Levels:

Level	Correlation
-	Nil
1	Slightly / Low
2	Moderate / Medium
3	Substantial / High

Mapping of COs to Assessment Tools:

	Midterm Exam / Test Paper	Assignment / Mini Project / Quiz	Presentation / Discussion	End Semester Examinations
CO 1		✓	✓	✓
CO 2	✓	✓	✓	✓
CO 3	✓	✓		✓
CO 4	✓	✓		✓
CO 5	✓	✓	✓	✓

Prescribed Textbook

1	MOUHIBA (الموهبة) : Prepared by Dr. Sakkeena MK, Dr. Mansoor Ameen.K, Assistant Professors, Department of Arabic, MES Mampad College, and published by Edumart Calicut.
---	---

Additional Learning Materials

1	Al Arabiyya Li nnashieen, Published by Education Ministry, Kingdom of Soudi Arabia, Part 1- IV
2	Al Arabiyya lilhayath, Volume – 1, Nasif Musthafa Abdul Aziz, muhyudhin swalih, Imadathu shuoonil makthabath, Jamia Malikussaoodh,1982.
3	A Hand Book of Commercial Arabic by Dr.K.P. Aboobacker.
4	“Business Arabic” edited by Dr.A.I. Rahmathullah
5	Easy Communication in Arabic & English , Dr.N Abdul Jabbar .Publisher: Al Huda Book Stall Calicut .

MODEL QUESTION PAPER
First Semester B Com/BBA (CUFYUGP) Degree examination
ARA1FA102 (3) Essential Skills in Arabic
Credits: 3

Time: 1.5 Hrs

Max. Marks: 50

Section A

Answer the following questions, each question carries 2 marks (Ceiling 16 marks)

أجب للأسئلة الآتية حسب الإرشادات

(١) اختر الكلمة المناسبة من القوسين

- عاش مدينة تاجر أمين (على، في، من)
- ذهب الطالب.....الكلية (في، عن، إلى)
- أحمدفي الشركة (محاسبة، محاسب، مديرة)
- فاطمةفي المستشفى (معلمة، طبيبة، مهندسة)

(٢) اكتب المفرد للمجموع

أشجار - بحار - سفن - مدن

(٣) اكتب الجمع للمفرد

صديق - سوق - رجل - غرفة

(٤) كمل الفراغ

-للمعلم وفه التبجيلا
- ابن سينا أعظم علماء المسلمين في

(٥) كوّن سؤال للجوابين التاليين

- أنا بخير، شكرا
- أذهب إلى المكتبة

(٦) من يُعرف بأبي الكيمياء؟

(٧) أين ولد أحمد شوقي؟

(٨) متى كان أهل الجزيرة يشاهدون الغرباء؟

(٩) بماذا اشتهر القاضي إياس؟

(١٠) من اكتشف الدورة الدموية أولا في العالم؟

Section B

Answer the following questions each question carries 6 marks (Ceiling 24 marks)

(١١) صل بين الكلمات

Auditor	حساب توفير
Exports	محاسب قانوني
Insurance	مراقب الحسابات
Savings account	ضرائب الدخل
Chartered accountant	تأمينات
Income tax	إصدارات

(١٢) لقي محمد صديقه راجيش في السوق، أعد حوارا يجري بينهما

(١٣) رتب الكلمات الآتية إلى جملة مفيدة

المريض - الطبيب - فحص

أمريكا - رجوع - المسافر - من

من - الخضروات - الولد - اشترى - السوق

الحكومي - ذهبت - المستشفى - إلى

الانتظار - صديقي - صالة - في - أنتظر

كلية - مدينة - التحقّت - ب - جديدة - في - كاليكوت

(١٤) اكتب سيرتك الذاتية

(١٥) ميز الاسم والفعل والحرف من الفقرة التالية:

كانت أميرة البحار السبعة تسكن في قصر جميل. تحيط به الأشجار والأزهار. بني القصر

فوق تل كبير في وسط الجزيرة. يحب أهل الجزيرة أميرتهم، لأنها تخدمهم وتحكم بينهم

بالعدل.

Section C

Answer any one of the following (1x10=10)

(١٦) أعد طلبا لوظيفة المحاسب في شركة ماروتي

(١٧) اكتب خلاصة قصة 'أميرة البحار السبعة'

**DISTRIBUTION OF GENERAL FOUNDATION COURSES
(ADDITIONAL LANGUAGE COURSES) IN ARABIC
(FOR 1-4 PATHWAYS)**

Semester	Course Code	Course Title	Total Hours	Hours / Week	Credits	Marks			Remarks
						Internal	External	Total	
ABILITY ENHANCEMENT COURSES (AEC4)									
2	ARA2FA104 (1)	Arabic Language Skills	45	3	3	25	50	75	For Languages, Humanities, and other BA Programmes
2	ARA2FA104 (2)	Modern Standard Arabic 2	45	3	3	25	50	75	For Science students
2	ARA2FA104 (3)	Arabic for Commerce	45	3	3	25	50	75	For Commerce & Management students



CALICUT UNIVERSITY
FOUR-YEAR UNDER GRADUATE PROGRAMME
(CU-FYUGP)

BA ARABIC

Programme	General Foundation Courses (AL) in Arabic						
Course Code	ARA2FA104 (1)						
Course Title	Arabic Language Skills						
Type of Course	GFC –AEC4						
Semester	II						
Academic Level	100 –199						
Course Details	Credit	Lecture per week	Tutorial per week	Practical per week	Total Hours	Marks	
	3	3	-	-	45	Internal	External
Pre-requisites							
Course Summary	This course is designed to equip learners with foundational skills in Arabic language; listening, speaking, reading, and writing.						

Course Outcomes (CO):

CO	CO Statement	Cognitive Level*	Knowledge Category#	Evaluation Tools used
CO1	Apply the use of Arabic Language in various situations and occasions	Ap	P	Assignments / Midterm exams/ Group Discussion
CO2	Enhance Proficiency in analyzing Arabic Literary Texts and assimilate vocabularies	An	P	Quiz / Assignment / Midterm exams
CO3	Understand the styles, methods and usages of correspondence in Arabic	U	C	Data Collection / Presentation
CO4	Create simple dialogues and elementary sentence patterns in Arabic	C	C	Assignment / Midterm exams/ Group Discussion
CO5	Remember the general expressions and usages in Arabic communication and correspondence	R	F	Data Collection/ Assignments / Midterm exams
* - Remember (R), Understand (U), Apply (Ap), Analyse (An), Evaluate (E), Create (C) # - Factual Knowledge (F) Conceptual Knowledge (C) Procedural Knowledge (P) Meta cognitive Knowledge (M)				

Detailed Syllabus:

Module	Unit	Content	Hrs	Marks
I			09	12
	01	مكالمة هاتفية- الحوار	3	
	02	زيارة صديق- الحوار	3	
	03	التعبير الشائعة في المحادثة العربية	3	
II			10	15
	04	شرّ وخير- أبو العتاهية- الشعر	3	
	05	الأخلاق والشمائل - أبو الحسن علي الندوي	4	
	06	جواهر العبر لاستمتاع الحياة- د. محمد بن عبد الرحمن العريفي	3	
III			09	15
	07	فضة الكنز - القصة	3	
	08	يا أخي الإنسان- علي هاشم رشيد- الشعر	3	
	09	فكرة من 'حديث الصباح' - أدهم شرقاوي	3	
IV			08	08
	10	من نوادر العرب- مختارة من المصادر	3	
	11	رسالة تهنئة	3	
	12	جدول أعمال البرنامج	2	
			36	50 + (20 Internal)
V	Open Ended Module: Practicing on activities to improve four language skills (Reading, writing, listening, speaking)		09	Internal 5
	13	Teacher can develop content of this module in order to improve the four language skills		

Note: The course is divided into four modules, with four having total 12 fixed units and one open-ended module. There is total 36 instructional hours for the fixed modules and 09 hours for the open-ended one. Continuous and Comprehensive Assessment (25 marks) are split between the open-ended module (5 marks) and the fixed modules (20 marks). The final exam, however, covers only the 12 units from the fixed modules

Mapping of COs with PSOs and POs:

	PSO 1	PSO 2	PSO 3	PSO 4	PSO 5	PSO 6	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7
CO 1	3	-	2	-	-	2	2	3	2	-	-	-	1
CO 2	1	3	1	2	-	1	3	1	2	1	1	2	-
CO 3	3	2	1	-	2	3	2	2	3	1	-	-	1
CO 4	3	1	2	-	1	1	2	3	2	1	-	-	-
CO 5	3	1	2	-	1	2	2	3	2	-	-	-	1

Correlation Levels:

Level	Correlation
-	Nil
1	Slightly / Low
2	Moderate / Medium
3	Substantial / High

Mapping of COs to Assessment Tools:

	Midterm Exam / Test Paper	Assignment / Mini Project / Quiz	Presentation / Discussion	End Semester Examinations
CO 1	✓	✓	✓	✓
CO 2	✓	✓		✓
CO 3			✓	✓
CO 4	✓	✓	✓	✓
CO 5		✓		✓

Prescribed Textbook

1	الازدهار – دروس في مهارات اللغة العربية Prepared by: Hamzathali A. P (Assistant Professor of Arabic, MES Mampad College (Autonomous))
---	--

Additional Learning Materials

1	د. عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وآخرون، العربية بين يديك ، سلسلة في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، ١٤٢٤ هـ
2	د.محمود اسماعيل صيني وآخرون، العربية للناشئين، منهج متكامل لغير الناطقين بالعربية،

	السعودية: وزارة المعارف، ١٩٨٣ هـ
3	د.محمود اسماعيل صيني وآخرون، العربية للحياة، منهج متكامل في تعليم العربية لغير الناطقين بها، الرياض: جامعة الملك سعود، ١٩٨٢ م
4	د.هاني إسماعيل محمد، المحادثة العربية، استنبول: كارما كيتابلار، ٢٠١٧ م
	د. محمد بن عبد الرحمن العريفي، استمتع بحياتك، القاهرة: دار النور، ٢٠٠٩ م
5	مصطفى لطفي المنفلوطي، النظرات، القاهرة، مؤسسة هنداوي، ٢٠١٤ م
6	أدهم شرقاوي، حديث الصباح، دار كلمات، ٢٠١٥ م
7	د.عبد الله الحامد، الأدب، سلسلة تعليم اللغة العربية- المستوى الثالث، السعودية: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية

Model Question Paper
Second Semester BA (CUFYUGP) Degree Examination
ARA2FA104 (1) Arabic Language Skills
Credits 3

Time: 1.5 Hrs

Max. Marks: 50

Section A

Answer all the following questions
 Each Question carries 2 marks (Ceiling 16 Marks)

أجب للأسئلة الآتية حسب الارشادات:

١. املأ الفراغ بالكلمات المناسبة
 لِمَنْ السيارة ؟ (ذلك / هذا / هذه)
 إلى أين أنتَ ؟ (ذاهب / قادم / مسافرة)
 هو مؤلف كتاب حديث الصباح (الندوي / أبو العتاهية / أدهم الشرقاوي)
 - 'العقل قاض.....' (قاتل / عادل / زائل)

٢. اكتب المفرد : جواهر، أخلاق

٣. اكتب الجمع : صديق، قصة

٤. اكتب المعنى في العربية:

• Member of Legislative Assembly

• National Anthem

٥. اكتب المعنى في الإنجليزية:

• مكالمة هاتفية

• فرصة سعيدة

أجب في جملة أو في جملتين

٦. ما هو شر المقال ؟ وما هو خير الخصال ؟
٧. ما تعرف عن د. محمد بن عبد الرحمن العريفي ؟
٨. بم أوصى الفلاح أولاده قبل موته ؟
٩. كيف كانت حياة الشاعر علي هاشم رشيد في وطنه ؟
١٠. كيف وصف أنس (ر) عن نبينا محمد ﷺ ؟

Section B

Answer the following questions

Each Question carries 6 marks (Ceiling 24 Marks)

١١. صل بين الكلمات الآتية :

Vote of thanks	الكلمات الافتتاحية
Price Distribution	الأنشودة الوطنية
Felicitations	الضيف الرئيسي
Chief Guest	توزيع الجوائز
Welcome speech	الرئيس
National Anthem	الخطبة الرئيسية
Inaugural Speech	كلمات التهناني
President	كلمة الترحيب
Keynote address	كلمة الشكر
Certificate distribution	توزيع الشهادات

١٢. كوّن سؤالاً بالآتية:

- أين :
- كيف:.....؟
- متى:.....؟
- من:.....؟
- كم:.....؟

١٣. أكمل الحوار:

عامر: هلو، السلام عليكم

خالد:

عامر: من معي ؟

خالد :

عامر: ماذا تشتغل الآن ؟

خالد:

عامر: هل أنت مشغول الآن ؟

خالد:

عامر: في أي وقت تنتهي من العمل؟

خالد:

١٤. استعمل في الجمل:

• مشغول:

• يعمل:

• نوادر:

• أعمال:

• زيارة:

١٥. اكتب رسالة تهنئة إلى صديقك الذي نال البكالوريوس بدرجة عالية

Section C

Answer any One of the following questions (1 x10=10)

١٦. خلاصة قصة 'فضة الكنز'

١٧. خلاصة قصيدة 'شرّ وخير'



CALICUT UNIVERSITY
FOUR-YEAR UNDER GRADUATE PROGRAMME
(CU-FYUGP)

BA ARABIC

Programme	General Foundation Courses (AL) in Arabic						
Course Code	ARA2FA104 (2)						
Course Title	Modern Standard Arabic 2						
Type of Course	AEC 4 (2)						
Semester	II						
Academic Level	100 - 199						
Course Details	Credit	Lecture per week	Tutorial per week	Practical per week	Total Hours	Marks	
	3	3	-	-	45	Internal	External
Pre-requisites							
Course Summary	This course deals with the literary texts that will help to improve the language skills in Arabic with focus on Modern Standard Arabic						

Course Outcomes (CO):

CO	CO Statement	Cognitive Level*	Knowledge Category#	Evaluation Tools used
CO1	Recall the previously learned vocabularies	R	F	Quiz / Midterm exams
CO2	Identify the words based on tenses	R	F	Assignment / Midterm exams
CO3	Translate simple sentences	Ap	P	Quiz / Data Collection
CO4	Make simple questions and answers for the essential needs	Ap	P	Assignments / Presentation
CO5	Analyze the structure of Arabic Sentences	An	P	Quiz / Assignment / Midterm exams
CO6	Arrange the sentence by using given words	An	P	Assignments / Midterm exams
* - Remember (R), Understand (U), Apply (Ap), Analyse (An), Evaluate (E), Create (C) # - Factual Knowledge (F) Conceptual Knowledge (C) Procedural Knowledge (P) Metacognitive Knowledge (M)				

Detailed Syllabus:

Module	Unit	Content	Hrs	Marks
I			12	18
	01	إلى ابنتي- طه حسين	4	6
	02	تلك الطبيعة قف بنا يا ساري- أحمد شوقي - (الأسطر العشرة الأولى)	4	6
	03	الأب وابنه- حوار	4	6
II			6	10
	04	الخلق – مصطفى لطفي المنفلوطي	3	5
	05	عياة المريض - حوار	3	5
III			10	12
	06	البنفسجة الطموح – جبران خليل جبران	6	7
	07	الصدقة والتسامح – حوار	4	5
IV			8	10
	08	ما في المقام لذي عقل وذو أدب – الإمام الشافعي (شعر)	4	6
	10	إلى ولدي- أحمد أمين	4	4
		Total	36	50 +20 Internal
IV		Open Ended Module:	9	05 Internal
	1	Teacher can develop the content of this module from the area of modern Arabic literature		

Note: The course is divided into four modules, with four having total 10 fixed units and one open-ended module. There is total 36 instructional hours for the fixed modules and 09 hours for the open-ended one. Continuous and Comprehensive Assessment (25 marks) are split between the open-ended module (5 marks) and the fixed modules (20 marks). The final exam, however, covers only the 10 units from the fixed modules

Mapping of COs with PSOs and POs:

	PSO 1	PSO 2	PSO 3	PSO 4	PSO 5	PSO 6	PO 1	PO 2	PO 3	PO 4	PO 5	PO 6	PO 7
CO 1	1	3	-	-	2	3	3	2	1	-	-	2	-
CO 2	3	2	-	-	2	3	3	2	1	-	-	1	-
CO 3	3	2	2	1	1	3	1	1	3	-	-	2	3
CO 4	-	3	-	2	-	3	1	-	1	2	3	-	2
CO 5	3	2	-	-	2	1	2	1	-	-	3	-	2
CO 6	3	2	-	-	1	2	2	1	-	-	3	-	3

Correlation Levels:

Level	Correlation
0	Nil
1	Slightly / Low
2	Moderate / Medium
3	Substantial / High

Mapping of COs to Assessment Tools:

	Midterm Exam	Assignment	Project Evaluation/Presentation	End Semester Examinations
CO 1	✓			✓
CO 2	✓	✓		✓
CO 3				✓
CO 4	✓	✓		✓
CO 5	✓	✓		✓
CO 6		✓	✓	

Prescribed Textbook

1	الواحة, Prepared by Dr. Thoufeeq Rahman Vazhakkaatt, Assistant Professor, Department of Arabic, MES College, Ponnani and published by Victory Books and Publishers Ayiroor.
---	---

Additional Learning Materials

1	حسن خميس المليجي، الأدب والنصوص لغير الناطقين بالعربية، عماد شؤون المكتبات، جامعة الملك سعود، مملكة العربية السعودية
2	الشيخ أبو الحسن علي الندوي، القراءة الراشدة، الجزء ١-٢
3	Karin C, Ryding and David J. Mehall, Formal Spoken Arabic Basic Course, George Town Classics in Arabic language and literature

SECOND SEMESTER (CUFYUGP) B.Sc. DEGREE EXAMINATION APRIL 2025

Arabic

ARA2FA104 (2) - MODERN STANDARD ARABIC 2

(Credits 3)

Maximum Time: 1.5 Hours

Maximum Marks: 50

Section A

[Answer All. Each question carries 2 marks] (Ceiling 16 marks)

I. أجب للأسئلة الآتية حسب الإرشادات:

١. اختر الكلمة المناسبة من القوسين:

أ. هذا هو الطبيب ----- اسمه رشيد (التي، الذي، اللذان)

ب. سافر محمد ----- المطار (في، عن، إلى)

ت. كتبت ----- إلى صديقي (جريدة، رسالة، مجلة)

ث. هذا هو الامتحان السنة ----- (الأخير، الأخيرة، الآخر)

٢. اكتب المعنى في الإنجليزية:

(أ) صداقة (ب) طموح (ت) معرفة (ث) تسامح

٣. اكتب الأضداد:

(أ) غني (ب) ثقل (ت) فتح (ث) قام

٤. استعمل في الجمل:

(أ) جعل (ب) نصر

٥. كوّن سؤالا بالآتية:

(أ) كيف: -----؟

(ب) متى: -----؟

٦. من هو جبران خليل جبران؟

٧. كيف يكون الصديق الصالح يا علي؟

٨. لماذا غاب حسين في المدرسة؟

٩. ما هو الخلق برأي الكاتب المنفلوطي؟

١٠. ماذا قرأ الإبن لما طلب أبوه من المفكرة؟

Section B

[Answer All. Each question carries 6 marks] (Ceiling 24 marks)

II. أجب عن الأسئلة الآتية في فقرة موجزة

١١. وما هي فائدة الصداقة والتسامح بين الناس؟

١٢. أكتب نصيحة طه حسين لابنته التاسعة

١٣. اشرح فقرة عن قصيدة "ما في المقام لذي عقل وذو أدب" لإمام الشافعي

١٤. ترجم إلى الإنجليزية:

أ. تشرفنا بلقائك

ب. أين تسكن في كيرلا؟

ج. هل أنت رجل أعمال؟

د. ما عندنا وقت كثير

هـ. أنا سعيد بمعرفتك

و. إلى اللقاء

١٥. ترجم إلى العربية:

1. We have a new car
2. Thanks for your help
3. I don't have a problem
4. Do you have an idea?
5. Where is the government hospital?
6. Let's meet tomorrow

Section C

[Answer any one. Each question carries 10 marks] (1X10=10 marks)

III. اكتب مقالة عن واحد من الآتية

١٦. البنفسجية الطموح لجبران خليل جبران

١٧. تلك الطبيعة قف بنا يا ساري لأحمد شوقي



CALICUT UNIVERSITY
FOUR-YEAR UNDER GRADUATE PROGRAMME
(CU-FYUGP)

BA ARABIC

Programme	General Foundation Courses (AL) in Arabic						
Course Code	ARA2FA104 (3)						
Course Title	Arabic for Commerce						
Type of Course	GFC - AEC-4						
Semester	II						
Academic Level	100-199						
Course Details							
	Credit	Lecture per week	Tutorial per week	Practical per week	Total Hours	Marks: 75	
	3	3	-	-	45	Internal	External
Pre-requisites	Not required						
Course Summary	This course deals with the developing the reading, writing and communication skills in Arabic, and make the learners familiar with the commercial terminologies in Arabic.						

Course Outcomes (CO):

CO	CO Statement	Cognitive Level*	Knowledge Category#	Evaluation Tools used
CO1	List out verb, subject, object, Prepositions and adjectives based on the text	R	F	Assignments /Quiz
CO2	Utilize appropriate Arabic words for communication in different situations.	U	C	Classroom conversation / Written Examination/ Team work
CO3	Identify different types of commercial terms in Arabic based on the text.	Ap	P	Assignments / Team work/ Field Visit
CO4	Appreciate literary content of the text	E	P	Assignments / Presentations
CO5	Choose appropriate words and terminologies for bilingual translation	Ap	P	Written examination
* - Remember (R), Understand (U), Apply (Ap), Analyse (An), Evaluate (E), Create (C) # - Factual Knowledge (F) Conceptual Knowledge (C) Procedural Knowledge (P) Metacognitive Knowledge (M)				

Detailed Syllabus:

Mod ule	Un it	Content	Hrs	Marks
I	Module 1		12	15
	01	حذاء أبي القاسم (من الكتاب: العربية للناشئين، جزء: ٥- صفحة ٢٥—٢٦)	3	
	02	الرضاء بقضاء الله (الإمام الشافعي)	3	
	03	صحّة البيئة في الإسلام (من الكتاب: العربية للناشئين، جزء: ٦- صفحة ٥٥—٥٦)	3	
	04	شرح القاضي (من الكتاب: العربية للناشئين، جزء: ٥- صفحة ١١٠—١١١)	3	
II	Module 2		09	12
	05	المقابلة	3	
	06	في المصرف	3	
	07	في الشركة	3	
III	Module 3		06	10
	08	في السوق المركزي	3	
	09	المصطلحات التجارية	3	
IV	Module 4		09	13
	10	رخصة قيادة	3	
	11	تأشيرة عمل	3	
	12	طلب للتدريب الداخلي (Internship) في شركة	3	
V			36	50 + 20 Internal
	Open Ended Module:			
	1	Teacher can give more Commercial Correspondence related to the different job sectors.	09	05 Internal

Note: The course is divided into five modules, with four having total 12 fixed units and one open-ended module. There is total 36 instructional hours for the fixed modules and 09 hours for the open-ended one. Continuous and Comprehensive Assessment (25 marks) are split between the open-ended module (5 marks) and the fixed modules (20 marks). The final exam, however, covers only the 12 units from the fixed modules

Mapping of COs with PSOs and POs:

	PSO 1	PSO 2	PSO 3	PSO 4	PSO5	PSO6	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7
CO 1	2	-	3	-	-	-	1	-	2	-	-	2	-
CO 2	3	-	3	1	-	-	1	3	-	1	-	-	-
CO 3	1	-	2	1	-	2	1	1	3	-	1	-	-
CO 4	-	3	1	2	-	-	2	2	-	2	-	3	-
CO 5	3	2	2	-	-	2	-	3	3	2	-	-	-

Correlation Levels:

Level	Correlation
-	Nil
1	Slightly / Low
2	Moderate / Medium
3	Substantial / High

Mapping of COs to Assessment Tools:

	Midterm Exam / Test Paper	Assignment / Mini Project / Quiz	Presentation / Discussion	End Semester Examinations
CO 1	✓	✓	✓	✓
CO 2	✓	✓	✓	✓
CO 3	✓	✓		✓
CO 4	✓	✓	✓	✓
CO 5	✓	✓	✓	✓

Prescribed Textbook

1	LABAQA لباقة: Prepared by Dr. Sakkeena MK and Dr. Mansoor Ameen.K, Assistant Professors, Department of Arabic, MES Mampad College, Mampad and published by Al Huda Book Stall, Calicut.
---	---

Additional Learning Materials

1	Al Arabiyya Li nnashieen, Published by Education Ministry, Kingdom of Soudi Arabia, Part 1- IV
2	A Hand Book of Commercial Arabic by Dr.K.P. Aboobacker.
3	Al Arabiyya lilhayath, Volume – 1, Nasif Musthafa Abdul Aziz, muhyudhin swalih, Imadathu shuoonil makthabath, Jamia Malikussaaoodh,1982.
4	Easy Communication in Arabic & English , Dr.N Abdul Jabbar .Publisher: Al Huda Book Stall Calicut .
5	“Business Arabic” edited by Dr.A.I. Rahmathullah

MODEL QUESTION PAPER**Second Semester B Com/BBA (CUFYUGP) Degree examination****ARA2FA104 (3) – Arabic for Commerce****Credits: 3****Max. Marks: 50****Time: 1.5 Hrs****Section A****Answer the following questions, each question carries 2 marks (Ceiling 16 marks)**

أجب للأسئلة الآتية حسب الإرشادات

١. اختر الكلمة المناسبة من القوسين

a. الدار (واسع، واسعة، جميل)

b. اشترت أقلام (ثلاث، ثلاثة، اثنا عشر)

c. طالبة إلى المكتبة (ذهبت، كتبت، ذهب)

d. الولدان الدرس (يدرس، تدرسان، يدرسان)

٢. اكتب المفرد للجموع

أمراء – الأيام – أسنان – أطعمة

٣. اكتب الجمع للمفرد

حشرة – شارع – بيت – جرثوم

٤. كمل الفراغ

a. تفعل ما تشاء

b. يا بني آدم خذوا زينتك عند.....

٥. كوّن السؤال للجوابين التالية

a. أنا هندي

b. وصلت إلى الكلية مبكرا

٦. ماذا قال الرسول (ص) عن السواك؟

٧. لماذا رفض شريح شهادة الحسن (ر)؟

٨. كيف تستر العيوب؟

٩. كيف صار حذاء أبي القاسم ثقيلا؟

١٠. من ألف قصيدة 'الرضاء بقضاء الله'؟

Section B

Answer the following questions. Each question carries 6 marks (Ceiling 24 marks)

١١. أعد مقابلة تجري بينك وبين مدير الشركة

١٢. أكتب نموذجاً لتأشيرة عمل

١٣. ترجم إلى الإنجليزية:

أ. هل يمكنني الحصول على بعض الفلفل الحار؟

ب. شكراً جزيلاً. لقد ساعدتني كثيراً

ج. أرغب في نسيج قطني أبيض، من فضلك

د. هل تحتاج إلى أي شيء آخر؟

هـ. لدينا بصل وثوم طازجين هنا.

و. أين محل الأقمشة في هذه المنطقة؟

١٤. كَوّن سؤالاً بالأدوات الآتية:

كيف ، ماذا ، من ، هل ، متى ، أين

١٥. ميز الفعل والفاعل والمفعول به من الفقرة التالية

خرج أبو القاسم من الحبس ، وأخذ حذاءه ، وهو غضبان عليه ، ومضى إلى النهر ، فألقاه فيه فغاص في الماء . فأتى أحد الصيادين ورمى شبكته ، فطلع فيها . فلما رآه الصياد عرفه ، وظنّ أنّه وقع منه في النهر . فحمله إلى بيت أبي القاسم ، فلم يجده. فنظر فرأى نافذة مفتوحة فرماه منها إلى البيت ، فسقط على خزانة الزجاج ، فكسرها .

Section C

Answer any one of the following (1x10=10)

١٦. أعد طلباً للتدريب الداخلي إلى الشركة

١٧. اكتب خلاصة قصة 'حذاء أبي القاسم'

**DISTRIBUTION OF GENERAL FOUNDATION COURSES
(ADDITIONAL LANGUAGE COURSES) IN ARABIC
(FOR 1-4 PATHWAYS)**

Semester	Course Code	Course Title	Total Hours	Hours / Week	Credits	Marks			Remarks
						Internal	External	Total	
MULTI DISCIPLINARY COURSES (MDC KS)									
3	ARA3FM107 (1)	Kerala Studies in Arabic	45	3	3	25	50	75	For Languages, Humanities, and other BA Programmes
3	ARA3FM107 (2)	Kerala Culture in Arabic	45	3	3	25	50	75	For Science students
3	ARA3FM107 (3)	Kerala Heritage in Arabic	45	3	3	25	50	75	For Commerce & Management students



CALICUT UNIVERSITY
FOUR-YEAR UNDER GRADUATE PROGRAMME
(CU-FYUGP)
BA ARABIC

Programme	General Foundation Courses (AL) in Arabic						
Course Code	ARA3FM107 (1)						
Course Title	Kerala Studies in Arabic						
Type of Course	GFC – MDC (KS)						
Semester	III						
Academic Level	100-199						
Course Details	Credit	Lecture per week	Tutorial per week	Practical per week	Total Hours	Marks: 75	
						Internal	External
	3	3	-	-	45	25	50
Pre-requisites							
Course Summary	This course is an introductory one to the Kerala culture, Kerala Renaissance and development of Arabic and Arabi-Malayalam language and literature in Kerala.						

Course Outcomes (CO):

CO	CO Statement	Cognitive Level*	Knowledge Category#	Evaluation Tools used
CO1	Demonstrate the understanding of Kerala Culture	U	F	Assignment / Presentation / Written Examination
CO2	Evaluate the Kerala Model Development	An	C	Assignment / Discussion / Written Examination
CO3	Analyze the development of Arabic Language and Literature in Kerala	An	C	Assignment / Discussion / Written Examination
CO4	Appreciate Arabi-Malayalam Literary Forms	E	P	Assignments / Presentation / Written Examination
CO5	Appreciate Arabic Literature in Kerala	E	P	Assignments / Presentation / Written Examination
* - Remember (R), Understand (U), Apply (Ap), Analyse (An), Evaluate (E), Create (C) # - Factual Knowledge (F) Conceptual Knowledge (C) Procedural Knowledge (P) Metacognitive Knowledge (M)				

Detailed Syllabus:

Mod ule	Un it	Content	Hrs	Marks
I		كيرالا: النهضة الثقافية والفن والأدب	06	09
	01	تاريخ كيرالا – الاستعمار الأجنبي في كيرالا – معارضة كيرالا ضد الاستعمار الأجنبي – الحركات التحريرية والثورات – مساهمة العلماء في حركة التحرير.	3	
	02	النهضة الاجتماعية والثقافية في كيرالا – الحركات والرواد في النهضة – تأثير العرب في ثقافة كيرالا	3	
II			06	09
	03	أشكال الفنون في كيرالا (نماذج): كثاكلي، وتباد، دُف، تشويتو نادكم وغيرها (Kathakali, Vattappattu, Daff Mutt, Chavittunadakam....).	3	
	04	لغة عربي – مليالم ودورها السياسي والثقافي والأدبي في كيرالا – أشكال الأدب والفنون في لغة عربي – مليالم – جمالية الأغنية المشهورة بالأغنية المافلية (Mappilappattu)	3	
III		ثقافة كيرالا في الأدب العربي	14	18
	05	تطور اللغة العربية في كيرالا – دراسة اللغة العربية في كيرالا	4	
	06	العلاقات الحضارية والفكرية بين الهند والعرب (مقطوعات من كتاب "الدعوة الإسلامية وتطورها في شبه القارة الهندية" للدكتور محي الدين آللوائي - ص: ٤٤ – ٥٢)	5	
	07	رحلة ابن بطوطة في ديار مليبار – (نص مع التصرف من كتاب 'تحفة النظار في غرائب الأمصار وعجائب الأسفار' ص: ٤٠١ -)	5	
IV		إبداعية كيرالا في الأدب العربي	10	14
	08	قصة عربية من كيرالا - قصة 'ما تحكي شهرزادي' (د. محمد شافعي الوافي، "اليوم ... تبسمت" مجموعة القصص القصيرة، دار السكرية للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، مصر، ٢٠٢٠، ص: ٣٣ – ٣٩)	5	
	09	قصيدة 'إلى كم أيها الإنسان' للشاعر القاضي محمد الكاليكوتي (من البيت الأول إلى البيت العاشر)	3	
	10	قصيدة 'إلى العلياء بالجهد' للشاعر صبغة الله الهدوي	2	

	11	قصيدة 'الابتلاء' من ديوان 'يا الله' للأديبة كملا ثريا، عرّبها الشيخ محي الدين المولوي، الناشر: دار النشر الإسلامي، كاليكوت		
		Total	36	50 + 20 Internal
IV	Open Ended Module		09	5 Internal
	1	نصوص عربية مختارة تتعلق بثقافة وفنون كيرالا – وللمدرس حرية في اختيارها اعتمادا على النواتج الدراسية لهذا الموضوع المذكورة أعلاه.		

Note: The course is divided into five modules, with four having total 11 fixed units and one open-ended module. There is total 36 instructional hours for the fixed modules and 09 hours for the open-ended one. Continuous and Comprehensive Assessment (25 marks) are split between the open-ended module (5 marks) and the fixed modules (20 marks). The final exam, however, covers only the 11 units from the fixed modules

Mapping of COs with PSOs and POs:

	PSO 1	PSO 2	PSO 3	PSO 4	PSO 5	PSO 6	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7
CO 1	3	3	-	-	2	3	3	1	2	-	3	1	-
CO 2	3	2	-	-	2	2	3	1	3	-	3	2	-
CO 3	3	2	-	-	2	3	3	1	2	-	3	2	-
CO 4	3	3	-	-	2	3	3	1	3	-	2	2	-
CO 5	2	2	-	-	2	2	3	1	3	-	3	2	-

Correlation Levels:

Level	Correlation
-	Nil
1	Slightly / Low
2	Moderate / Medium
3	Substantial / High

Mapping of COs to Assessment Tools:

	Midterm Exam / Test Paper	Assignment / Mini Project	Presentation / Discussion	End Semester Examinations
CO 1	✓	✓	✓	✓
CO 2	✓	✓	✓	✓
CO 3	✓	✓		✓
CO 4	✓	✓		✓

CO 5	✓	✓		✓
------	---	---	--	---

Prescribed Textbook

1	التوابل, Book edited by Mr. Sahfi T, Assistant Professor of Arabic, TM Govt. College, Tirur, Published by Victory Books and Publishers, Ayiroor, Malappuram.
---	--

Additional Learning Materials

1	الشيخ أحمد زين الدين المعبري المليباري: تحفة المجاهدين في أحوال البرتغاليين، مؤسسة الوفاء، بيروت، ط: ١، ١٩٨٥
2	عبد الغفور القاسمي، المسلمون في كيرالا، مركز الأمل للكتب، ملاپرام، ٢٠٠٠
3	د. محي الدين ألواني، الدعوة الإسلامية وتطورها في شبه القارة الهندية، دار القلم، دمشق، ط: ١، ١٩٨٦
4	Biju Cheriyan: Renaissance of Kerala: Important Events/Movements/Leaders, Spider Kerala (Website), Posted on: 12 June 2014. URL: Renaissance of Kerala: Important events/movements/leaders (spiderkerala.net)
5	Sebastian R. Prange: Monsoon Islam Trade and Faith on the Medieval Malabar Coast, Cambridge University Press, UK, 2018
6	William Logan: Malabar Manual, Govt. Press, Madras, 1887
7	ഉസ്മാൻ ഫൈസികാർക്കുന്ന്: 1921 കനൽ കിനാവുകൾ, അക്ഷരം ബുക്സ്, കരുവാരകുണ്ട്.
8	എ. ശ്രീധരമേനോൻ: കേരള ചരിത്രം, ഡി. സി ബുക്സ്, കോട്ടയം, 2016
9	എം. പി. മുജീബ് റഹ്മാൻ: കേരള ചരിത്രത്തിലെ ടിപ്പു സുൽത്താനും ബ്രിട്ടീഷുകാരും, ഡി. സി ബുക്സ്, കോട്ടയം, 2022.
10	ഡോ. ഹുസൈൻ രണ്ടത്താണി: മഖ്ദൂമും പൊന്നാനിയും, പൂക്കാവനം ബുക്സ്, കോഴിക്കോട്, മൂന്നാം എഡിഷൻ 2014
11	ഡോ. കെ. കെ. എൻ. കുറുപ്പ്: 1921 മലബാർ സമരം: പ്രതിരോധങ്ങളുടെ ചരിത്രവും പ്രത്യയശാസ്ത്രവും, യുവത ബുക്സ്, കോഴിക്കോട്, വോള്യം 1, ഒന്നാം എഡിഷൻ, 2021.
12	ടി. മൻസൂറലി: അറബി മലയാള സാഹിത്യ പഠനങ്ങൾ, ലീഡ് ബുക്സ്, കോഴിക്കോട്, 2014.
13	സൈനുദ്ദീൻ മന്ദലാങ്കുന്ന്: മാപ്പിള സമരങ്ങളും ഉലമാ നേതൃത്വവും, നന്മ ബുക്സ്, കോഴിക്കോട്, 2009
14	വേലായുധൻ പണിക്കശ്ശേരി: കേരള ചരിത്ര പഠനങ്ങൾ, കരന്റ് ബുക്സ്, കോട്ടയം, 1998

MODEL QUESTION PAPER
Third Semester BA (CUFYUGP) Degree Examination
General Foundation Courses (AL) in Arabic
ARA3FM107 (1) Kerala Studies in Arabic
(3 Credits)

Time 1.5 Hrs

Maximum Marks: 50

Section A

Answer the following questions each question carries 2 marks (Ceiling 16 marks)

١. كَمِّل الفراغ بالجواب الصحيح مما بين القوسين
- (أ) كانت للعرب علاقة مع كيرالا قبل ظهور الإسلام فيها (الودية / التجارية / الدينية)
- (ب) كانت كيرالا تعرف عند العرب أولاً باسم (خير الإله / ملبيار / كوتشن)
- (ج) انتشر الإسلام أولاً في كيرالا بواسطة (محمد بن قاسم / طارق بن زياد / مالك بن دينار)
- (د) تم الإعلان الرسمي لولاية كيرالا في عام (١٩٤٧ / ١٩٥٦ / ١٩٦٧)
٢. صل بين العمودين

(ب)

(i)

زين الدين مخدوم الصغير

(i) فتح المبين

كملاً ثرياً

(ب) تحفة المجاهدين في بعض أخبار البرتغاليين

القاضي محمد كاليكوتي

(ج) الدعوة الإسلامية وتطورها في شبه القارة الهندية

محي الدين ألواني

(د) يا الله

• أجب في جملة أو جملتين

٣. ماذا تعرف عن أشعار رسائلية (Kathupattu) ؟
٤. في أي سنة قدم فاسكودغاما في شاطئ كاباد (Kappad)؟ ومن أي بلد كان هو؟
٥. ما هي الكلية العربية الأولى في كيرالا؟، ومتى تأسست؟
٦. من عرّب القصيدة 'يا الله' لكملاً ثرياً؟
- أجب للأسئلة الآتية حسب الإرشادات في القوسين
٧. مالك بن دينار / في / كودونغلور / مسجد / أول / بنى. (رتب الكلمات الآتية حيث تكون جملة مفيدة)
٨. استعمر - أَلَّف (اكتب المضارع لهذين الفعلين)
٩. منتصف الليل (استعمل في الجمل)
١٠. "تحفة النظار في غرائب الأمصار وعجائب الأمصار" من مؤلفات البيروني (صحح الجملة)

Section B

Answer the following questions each question carries 6 marks (Ceiling 24 marks)

- اكتب فقرة موجزة في اللغة العربية عن العناوين التالية (ست جمل على الأقل)

١١. خلاصة القصيدة 'إلى كم أيها الإنسان'

١٢. قصة 'جلوى' في قصة 'ما تحكي شهرزادي'

١٣. قدوم الإسلام إلى كيرالا

١٤. مساهمة العلماء في حركة تحرير الهند

١٥. لغة عربي مليالم ودورها الأدبي

Section C

Answer any one of the following (1x10=10)

- اكتب مقالة في اللغة العربية أو الإنجليزية عن واحد مما يأتي (عشر جمل على الأقل)

١٦. تطور اللغة العربية في كيرالا

١٧. مذكرة استحسانية عن قصة 'ما تحكي شهرزادي'...



CALICUT UNIVERSITY
FOUR-YEAR UNDER GRADUATE PROGRAMME
(CU-FYUGP)
BA ARABIC

Programme	General Foundation Courses (AL) in Arabic						
Course Code	ARA3FM107 (2)						
Course Title	Kerala Culture in Arabic						
Type of Course	GFC – MDC (KS)						
Semester	III						
Academic Level	100-199						
Course Details	Credit	Lecture per week	Tutorial per week	Practical per week	Total Hours	Marks: 75	
	3	3	-	-	45	Internal	External
Pre-requisites							
Course Summary	This course is an introductory one to the Kerala culture, Kerala Renaissance and development of Arabic and Arabi-Malayalam language and literature in Kerala.						

Course Outcomes (CO):

CO	CO Statement	Cognitive Level*	Knowledge Category#	Evaluation Tools used
CO1	Demonstrate the understanding of Kerala Culture	U	F	Assignment / Presentation / Written Examination
CO2	Evaluate the Kerala Model Development	An	C	Assignment / Discussion / Written Examination
CO3	Analyze the development of Arabic Language and Literature in Kerala	An	C	Assignment / Discussion / Written Examination
CO4	Appreciate Arabi-Malayalam Literary Forms	E	P	Assignments / Presentation / Written Examination
CO5	Appreciate Arabic Literature in Kerala	E	P	Assignments / Presentation / Written Examination
* - Remember (R), Understand (U), Apply (Ap), Analyse (An), Evaluate (E), Create (C) # - Factual Knowledge (F) Conceptual Knowledge (C) Procedural Knowledge (P) Metacognitive Knowledge (M)				

Detailed Syllabus:

Mod ule	Un it	Content	Hrs	Marks
I		كيرالا – خير الله	05	10
	01	مقدمة إلى تاريخ كيرالا – كيرالا الحديثة -	2	
	02	النموذج الكيرالي في النهضة الشاملة (الثقافية، الحضارية، الاجتماعية، الاقتصادية) – رواد النهضة الاجتماعية.	3	
II		ثقافة كيرالا وحضارتها	09	10
	03	العرب في كيرالا – قدوم الإسلام إلى كيرالا - التسامح الديني في كيرالا	4	
	04	ثقافة كيرالا - أشكال الفنون الشعبية Kerala Folklores –	3	
	05	الحضور الثقافي لمسلمي كيرالا – لغة عربي – مليالم.	2	
III		اللغة العربية وكيرالا	12	18
	06	انتشار اللغة العربية في كيرالا قديماً وحديثاً – دراسة اللغة العربية في كيرالا – حالة الأدب العربي في كيرالا – التبادلات الأدبية بين كيرالا والعرب	4	
	07	شري نارايانا غورو: رمز التعايش وأيقونة المساواة – مقالة	4	
	08	"هندوسي يلعب برجل المساجد" مقالة محمد علي الوافي نشرت في مجلة الرابطة، السنة: ٦٠، العدد: ٦٩٣، شوال ١٤٤٥، ص: ٣٧ - (٤١)	4	
IV		تذوق الأدب العربي في كيرالا	10	12
	09	قصة 'طعام بأنامل الموت' قصة مترجمة لقصة (Neypayasam) للأدبية كملاً ثرياً، ترجمها د. عبد الغفور الهدوي كوناتودي	4	
	10	قصيدة 'فتح المبين' للشاعر قاضي محمد الكاليكوتي (من البيت الأول إلى البيت العشرين)	2	
	11	قصيدة 'أبو الصباح أحمد علي (المرحوم) للشاعر عبد الله السلي -ديوان غليان الفؤاد، روز وورد بوكس، نيودلهي ص: ١٨-١٩	2	
	12	قصيدة 'شكراً للإمارات' للشاعر يونس الجناتي	2	
		Total	36	50 + 20 Internal
V		Open Ended Module		5 Internal
	1	نصوص عربية مختارة تتعلق بثقافة وفنون كيرالا – وللمدرس حرية في اختيارها اعتماداً على النواتج الدراسية لهذا الموضوع المذكورة	09	

		أعلاه		
--	--	-------	--	--

Note: The course is divided into five modules, with four having total 12 fixed units and one open-ended module. There is total 36 instructional hours for the fixed modules and 09 hours for the open-ended one. Continuous and Comprehensive Assessment (25 marks) are split between the open-ended module (5 marks) and the fixed modules (20 marks). The final exam, however, covers only the 12 units from the fixed modules

Mapping of COs with PSOs and POs:

	PSO 1	PSO 2	PSO 3	PSO 4	PSO5	PSO6	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7
CO 1	3	3	-	-	2	3	3	1	2	-	3	1	-
CO 2	3	2	-	-	2	2	3	1	3	-	3	2	-
CO 3	3	2	-	-	2	3	3	1	2	-	3	2	-
CO 4	3	3	-	-	2	3	3	1	3	-	2	2	-
CO 5	2	2	-	-	2	2	3	1	3	-	3	2	-

Correlation Levels:

Level	Correlation
-	Nil
1	Slightly / Low
2	Moderate / Medium
3	Substantial / High

Mapping of COs to Assessment Tools:

	Midterm Exam / Test Paper	Assignment / Mini Project	Presentation / Discussion	End Semester Examinations
CO 1	✓	✓	✓	✓
CO 2	✓	✓	✓	✓
CO 3	✓	✓		✓
CO 4	✓	✓		✓
CO 5	✓	✓		✓

Prescribed Textbook

1	خير الله, Book edited by Dr. Anvar Shafi, Assistant Professor of Arabic, Marthoma College, Chungathara
---	--

Additional Learning Materials

1	الشيخ أحمد زين الدين المعبري المليباري: تحفة المجاهدين في أحوال البرتغاليين، مؤسسة الوفاء، بيروت، ط: ١، ١٩٨٥
2	عبد الغفور القاسمي، المسلمون في كيرالا، مركز الأمل للكتب، ملابرام، ٢٠٠٠
3	د. محي الدين ألواني، الدعوة الإسلامية وتطورها في شبه القارة الهندية، دار القلم، دمشق، ط: ١، ١٩٨٦
4	Biju Cheriyan: Renaissance of Kerala: Important Events/Movements/Leaders, Spider Kerala (Website), Posted on: 12 June 2014. URL: <u>Renaissance of Kerala: Important events/movements/leaders (spiderkerala.net)</u>
5	Sebastian R. Prange: Monsoon Islam Trade and Faith on the Medieval Malabar Coast, Cambridge University Press, UK, 2018
6	William Logan: Malabar Manual, Govt. Press, Madras, 1887
7	ഉസ്മാൻ ഫൈസി കാരക്കുന്ന്: 1921 കനൽ കിനാവുകൾ, അക്ഷരം ബുക്സ്, കരുവാരകുണ്ട്.
8	എ. ശ്രീധരമേനോൻ: കേരള ചരിത്രം, ഡി. സി ബുക്സ്, കോട്ടയം, 2016
9	എം. പി. മുജീബ് റഹ്മാൻ: കേരള ചരിത്രത്തിലെ ടിപ്പു സുൽത്താനും ബ്രിട്ടീഷുകാരും, ഡി. സി ബുക്സ്, കോട്ടയം, 2022.
10	ഡോ. ഹുസൈൻ രണ്ടത്താണി: മഖ്ദൂമും പൊന്നാനിയും, പൂക്കാവനം ബുക്സ്, കോഴിക്കോട്, മൂന്നാം എഡിഷൻ 2014
11	ഡോ. കെ. കെ. എൻ. കുറുപ്പ്: 1921 മലബാർ സമരം: പ്രതിരോധങ്ങളുടെ ചരിത്രവും പ്രത്യയ ശാസ്ത്രവും, യുവത ബുക്സ്, കോഴിക്കോട്, വോള്യം 1, ഒന്നാം എഡിഷൻ, 2021.
12	ടി. മൻസൂറലി: അറബി മലയാള സാഹിത്യ പഠനങ്ങൾ, ലീഡ് ബുക്സ്, കോഴിക്കോട്, 2014.
13	സൈനുദ്ദീൻ മന്ദലാങ്കുന്ന്: മാപ്പിള സമരങ്ങളും ഉലമാ നേതൃത്വവും, നന്മ ബുക്സ്, കോഴിക്കോട്, 2009
14	വേലായുധൻ പണിക്കശ്ശേരി: കേരള ചരിത്ര പഠനങ്ങൾ, കരന്റ് ബുക്സ്, കോട്ടയം, 1998

MODEL QUESTION PAPER
Third Semester BA (CUFYUGP) Degree Examination
General Foundation Courses (AL) in Arabic
ARA3FM107 (2) Kerala Culture in Arabic
(3 Credits)

Time 1.5 Hrs

Maximum Marks: 50

Section A

Answer the following questions each question carries 2 marks (Ceiling 16 marks)

١. كَمِّل الفراغ بالجواب الصحيح مما بين القوسين
 (أ) تم الإعلان الرسمي لولاية كيرالا في عام (١٩٤٧ / ١٩٥٦ / ١٩٦٧)
 (ب) ولد سري نارايانا غورو في مدينة (Alappuzha / Chempazhanthi / Varkkala)
 (ج) توفي السيد سناء الله مكتي في عام (١٩١٤ / ١٩٢١ / ١٩١٢)
 (د) مدينة، أسست فيها أول مسجد في كيرالا (كولام / كايلفتنم / كودونغلور)

٢. صل بين العمودين

- | | |
|--------------------------|----------------------------------|
| (ب) | (أ) |
| كملا ثريا | (أ) شعر 'بدر المنير وحسن الجمال' |
| المولوي محمد كوتشيرى | (ب) Neypayasam |
| مُؤيِّن كوتي وَيُدِّيَار | (ج) أول كلية عربية في كيرالا |
| دار العلوم بوازكاد | (د) ترجمة رواية 'دعاء الكروان' |

• أجب في جملة أو جملتين

٣. ماذا تعرف عن الشيخ سناء الله مكتي؟
 ٤. أين أنشئ تذكار الشاعر مُؤيِّن كوتي وَيُدِّيَار؟
 ٥. من مؤلف كتاب 'القرآن الذي رآته' (Njaan Kanda Quran) ؟
 ٦. من الشاعر الذي يلقب بحسان ملبار؟
- أجب للأسئلة الآتية حسب الإرشادات في القوسين
٧. السيد سناء الله مكتي / اللغة / استعمال / المليالية / دعم. (رتب الكلمات الآتية حيث تكون جملة مفيدة)
٨. استخرج - نظم (اكتب المضارع لهذين الفعلين)
٩. المساواة (استعمل في الجمل)
١٠. من مؤلفات القاضي محمد الكاليكوتي كتاب 'تحفة المجاهدين' (صحح الخطأ في الجملة)

Section B

Answer the following questions each question carries 6 marks (Ceiling 24 marks)

- اكتب فقرة موجزة في اللغة العربية عن العناوين التالية (ست جمل على الأقل)
- ١١. أناشيد مابلا (Mappilappattu)
- ١٢. هندوسي يلقب برجل المساجد
- ١٣. التسامح الديني في كيرالا
- ١٤. التبادلات الأدبية بين كيرالا والعرب
- ١٥. خلاصة القصيدة 'أبو الصباح أحمد'

Section C

Answer any one of the following (1x10=10)

- اكتب مقالة في اللغة العربية أو الإنجليزية عن واحد مما يأتي (عشر جمل على الأقل)
- ١٦. النهضة الاجتماعية والثقافية في كيرالا
 - ١٧. المذكرة الاستحسانية لقصة 'طعام بأنامل الموت'



CALICUT UNIVERSITY
FOUR-YEAR UNDER GRADUATE PROGRAMME
(CU-FYUGP)
BA ARABIC

Programme	General Foundation Courses (AL) in Arabic						
Course Code	ARA3FM107 (3)						
Course Title	Kerala Heritage in Arabic						
Type of Course	GFC – MDC (KS)						
Semester	3						
Academic Level	100-199						
Course Details	Credit	Lecture per week	Tutorial per week	Practical per week	Total Hours	Marks: 75	
						Internal	External
	3	3	-	-	45	25	50
Pre-requisites							
Course Summary	This course is an introductory one to the Kerala culture, Kerala Renaissance and development of Arabic and Arabi-Malayalam language and literature in Kerala.						

Course Outcomes (CO):

CO	CO Statement	Cognitive Level*	Knowledge Category#	Evaluation Tools used
CO1	Demonstrate the understanding of Kerala Culture	U	F	Assignment / Presentation / Written Examination
CO2	Evaluate the Kerala Model Development	An	C	Assignment / Discussion / Written Examination
CO3	Analyze the development of Arabic Language and Literature in Kerala	An	C	Assignment / Discussion / Written Examination
CO4	Appreciate Arabi-Malayalam Literary Forms	E	P	Assignments / Presentation / Written Examination
CO5	Appreciate Arabic Literature in Kerala	E	P	Assignments / Presentation / Written Examination
* - Remember (R), Understand (U), Apply (Ap), Analyse (An), Evaluate (E), Create (C) # - Factual Knowledge (F) Conceptual Knowledge (C) Procedural Knowledge (P) Metacognitive Knowledge (M)				

Detailed Syllabus:

Mod ule	Un it	Content	Hrs	Marks
I		كيرالا: الماضي والحاضر	6	9
	01	كيرالا: الجغرافية والتاريخ – ثقافة كيرالا قديما وحديثا -	3	
	02	نهضة كيرالا ونموذج التنمية فيها – المجددون في مجتمع كيرالا -	3	
II		تاريخ كيرالا وثقافتها	6	9
	03	الاستعمارات الأجنبية على كيرالا وحركات التحرير ومساهمات العلماء فيها	2	
	04	لغة عربي- مليالم ودوره الأدبي والفني في مجتمع كيرالا –	2	
	05	جمالية أناشيد مابلا (Mappilapattu) -	2	
III		كيرالا والعرب والعربية	9	15
	06	العلاقات التجارية لكيرالا مع العرب - هجرة الكراليين إلى دول الخليج العربي للعمل ومساهماتهم في التنمية الاقتصادية في كيرالا	3	
	07	وصول الإفرنج إلى مليبار – (نص مع التصرف من كتاب تحفة المجاهدين في أحوال البرتغاليين للشيخ زين الدين المخدم الصغير – الفصل الأول من القسم الرابع)	3	
	08	القاضي عمر البلكوتي .. مقالة	3	
		التبادلات العلمية والأدبية بين كيرالا والعرب	15	17
IV	09	المؤلفات العربية المترجمة إلى لغة مليالم – المؤلفات المليالمية المترجمة إلى العربية	3	
	10	الفصل الرابع من رواية 'شمين' المترجمة إلى العربية (من الأول إلى "وما هي قيمة هذه الأساطير؟" (رواية 'شمين' لتكازي شيوا شنكارا بلاي، ترجمها إلى العربية د. معي الدين الألوائي، نشرها: وجارم بوكس، ترتشور – ص: ٥٨-٦١)	5	
	11	قصيدة 'كيرالا أو خير الله' للشاعر الشيخ أحمد بن كونجي أحمد كوني المليباري	3	
	12	قصيدة "نبا يقرع... بكارثة تفزع" للشاعر أبي سهيل أنور عبد الله الفضفري	4	
		Total	36	50 + 20 Internal
IV		Open Ended Module	09	5 Internal

	1	نصوص عربية مختارة تتعلق بثقافة وفنون كيرالا – وللمدرس حرية في اختيارها اعتمادا على النواتج الدراسية لهذا الموضوع المذكورة أعلاه		
--	---	---	--	--

Note: The course is divided into five modules, with four having total 12 fixed units and one open-ended module. There is total 36 instructional hours for the fixed modules and 09 hours for the open-ended one. Continuous and Comprehensive Assessment (25 marks) are split between the open-ended module (5 marks) and the fixed modules (20 marks). The final exam, however, covers only the 12 units from the fixed modules

Mapping of COs with PSOs and POs:

	PSO 1	PSO 2	PSO 3	PSO 4	PSO5	PSO6	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7
CO 1	3	3	-	-	2	3	3	1	2	-	3	1	-
CO 2	3	2	-	-	2	2	3	1	3	-	3	2	-
CO 3	3	2	-	-	2	3	3	1	2	-	3	2	-
CO 4	3	3	-	-	2	3	3	1	3	-	2	2	-
CO 5	2	2	-	-	2	2	3	1	3	-	3	2	-

Correlation Levels:

Level	Correlation
-	Nil
1	Slightly / Low
2	Moderate / Medium
3	Substantial / High

Mapping of COs to Assessment Tools:

	Midterm Exam / Test Paper	Assignment / Mini Project	Presentation / Discussion	End Semester Examinations
CO 1	✓	✓	✓	✓
CO 2	✓	✓	✓	✓
CO 3	✓	✓		✓
CO 4	✓	✓		✓
CO 5	✓	✓		✓
CO 6	✓	✓		✓

Prescribed Textbook

1	السواحل, Book edited by Dr. Nasar C.H, Assistant Professor of Arabic, Govt. College, Madappalli and published by
---	--

Additional Learning Materials	
1	الشيخ أحمد زين الدين المعبري المليباري: تحفة المجاهدين في أحوال البرتغاليين، مؤسسة الوفاء، بيروت، ط: ١، ١٩٨٥
2	عبد الغفور القاسمي، المسلمون في كيرالا، مركز الأمل للكتب، ملايرام، ٢٠٠٠
3	د. محي الدين ألواني، الدعوة الإسلامية وتطورها في شبه القارة الهندية، دار القلم، دمشق، ط: ١، ١٩٨٦
4	Biju Cheriyan: Renaissance of Kerala: Important Events/Movements/Leaders, Spider Kerala (Website), Posted on: 12 June 2014. URL: <u>Renaissance of Kerala: Important events/movements/leaders (spiderkerala.net)</u>
5	Sebastian R. Prange: Monsoon Islam Trade and Faith on the Medieval Malabar Coast, Cambridge University Press, UK, 2018
6	William Logan: Malabar Manual, Govt. Press, Madras, 1887
7	ഉസ്മാൻ ഫൈസി കാരക്കുന്ന്: 1921 കനൽ കിനാവുകൾ, അക്ഷരം ബുക്സ്, കരുവാരകുണ്ട്.
8	എ. ശ്രീധരമേനോൻ: കേരള ചരിത്രം, ഡി. സി ബുക്സ്, കോട്ടയം, 2016
9	എം. പി. മുജീബ് റഹ്മാൻ: കേരള ചരിത്രത്തിലെ ടിപ്പു സുൽത്താനും ബ്രിട്ടീഷുകാരും, ഡി. സി ബുക്സ്, കോട്ടയം, 2022.
10	ഡോ. ഹുസൈൻ രണ്ടത്താണി: മഖ്ദൂമും പൊന്നാനിയും, പൂക്കാവനം ബുക്സ്, കോഴിക്കോട്, മൂന്നാം എഡിഷൻ 2014
11	ഡോ. കെ. കെ. എൻ. കുറുപ്പ്: 1921 മലബാർ സമരം: പ്രതിരോധങ്ങളുടെ ചരിത്രവും പ്രത്യയ ശാസ്ത്രവും, യുവത ബുക്സ്, കോഴിക്കോട്, വോള്യം 1, ഒന്നാം എഡിഷൻ, 2021.
12	ടി. മൻസൂറലി: അറബി മലയാള സാഹിത്യ പഠനങ്ങൾ, ലീഡ് ബുക്സ്, കോഴിക്കോട്, 2014.
13	സൈനുദ്ദീൻ മന്ദലാങ്കുന്ന്: മാപ്പിള സമരങ്ങളും ഉലമാ നേതൃത്വവും, നന്മ ബുക്സ്, കോഴിക്കോട്, 2009
14	വേലായുധൻ പണിക്കശ്ശേരി: കേരള ചരിത്ര പഠനങ്ങൾ, കരന്റ് ബുക്സ്, കോട്ടയം, 1998

MODEL QUESTION PAPER
Third Semester BA (CUFYUGP) Degree Examination
General Foundation Courses (AL) in Arabic
ARA3FM107 (3) Kerala Heritage in Arabic
(3 Credits)

Time 1.5 Hrs

Maximum Marks: 50

Section A

Answer the following questions each question carries 2 marks (Ceiling 16 marks)

١. كَمِّل الفراغ بالجواب الصحيح مما بين القوسين
- (أ) كان ملك كاليكوت عند قدوم البرتغال إليها (مها بلي / تيبو / سامري)
- (ب) من أمراء أسطول سامري (القاضي محمد / السيد علوي المنفري / كونج علي مركان)
- (ج) ولد الشيخ القاضي عمر في (١١٧٧ هـ / ١٢١٧ هـ / ١٧١١ هـ)
- (د) أول مسجد بُني في كيرالا في مدينة (كولام / كايلفتنم / كودونغلور)

٢. صل بين العمودين

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------|
| (أ) | (ب) |
| (أ) 'لا جباية لأرض الله' | تكزي شيوا شنكرا بلا |
| (ب) رواية 'شمين' | أنور عبد الله الفضفري |
| (ج) أول كلية عربية في كيرالا | القاضي عمر البلكوتي |
| (د) قصيدة 'نبا يقرع... بكارثة تفزع' | دار العلوم بوازكاد |

• أجب في جملة أو جملتين

٣. من كان القاضي عمر البلكوتي؟
٤. اذكر اسم ثلاثة كُتاب أغنية ما بلا؟
٥. اكتب اسم ثلاث روايات مليامية مترجمة إلى العربية؟
٦. اكتب اسم كتاب السيد علوي المنفري في المقاومة؟
- أجب للأسئلة الآتية حسب الإرشادات في القوسين
٧. جريدة / واكام عبد القادر المولوي / أسس / سوديشابهيمني (Swadeshabhimani) (رتب الكلمات الآتية حيث تكون جملة مفيدة)
٨. جاهد - رتَّب (اكتب المضارع لهذين الفعلين)
٩. استعمر (استعمل في الجمل)
١٠. من مؤلفات الشيخ عمر البلكوتي كتاب 'تحفة المجاهدين' (صحح الخطأ في الجملة)

Section B

Answer the following questions each question carries 6 marks (Ceiling 24 marks)

- اكتب فقرة موجزة في اللغة العربية عن العناوين التالية (ست جمل على الأقل)

١١. أسرة كونجالي ودوره في المقاومة ضد الاستعمار البرتغالي

١٢. التبادلات الأدبية بين كيرالا والعرب

١٣. العلاقات التجارية لكيرالا مع العرب

١٤. وصول الإفرنج إلى مليبار

١٥. خلاصة القصيدة 'كيرالا أو خير الله'

Section C

Answer any one of the following (1x10=10)

- اكتب مقالة في اللغة العربية أو الإنجليزية عن واحد مما يأتي (عشر جمل على الأقل)

١٦. الاستعمارات الأجنبية على كيرالا ومساهمات العلماء في المقاومة ضدها

١٧. المذكرة الاستحسانية لرواية 'شمين'

**DISTRIBUTION OF GENERAL FOUNDATION COURSES
(ADDITIONAL LANGUAGE COURSES) IN ARABIC
(FOR 1-4 PATHWAYS)**

Semester	Course Code	Course Title	Total Hours	Hours / Week	Credits	Marks			Remarks
						Internal	External	Total	
VALUE ADDED COURSES (VAC-3)									
4	ARA4FV110 (1)	Human Values in Arabic Literature	45	3	3	25	50	75	For Languages, Humanities, and other BA Programmes
4	ARA4FV110 (2)	Environment Ethics in Arabic Literature	45	3	3	25	50	75	For Science students
4	ARA4FV110 (3)	Arabic Literature for Humanity	45	3	3	25	50	75	For Commerce & Management students



CALICUT UNIVERSITY
FOUR-YEAR UNDER GRADUATE PROGRAMME
(CU-FYUGP)
BA ARABIC

Programme	General Foundation Courses (AL) in Arabic						
Course Code	ARA4FV110 (1)						
Course Title	Human Values in Arabic Literature						
Type of Course	VAC						
Semester	IV						
Academic Level	100-199						
Course Details	Credit	Lecture per week	Tutorial per week	Practical per week	Total Hours	Marks: 75	
						Internal	External
	3	3	-	-	45	25	50
Pre-requisites							
Course Summary	General introduction to the human values through the learning process of the Arabic Language, Literature and Culture						

Course Outcomes (CO):

CO	CO Statement	Cognitive Level*	Knowledge Category#	Evaluation Tools used
CO1	Understand the values, relationship, brotherhood	U	C	Assignments / Midterm exams
CO2	Demonstrate the values in day to day life	U	P	Debate/ Assignment / Midterm exams
CO3	Evaluate view of life in positive and negative situations	E	P	Quiz / assignments / Data Collection / Presentation
CO4	Apply the values in life and deal with others	Ap	F	Group Discussion /Presentation
CO5	Evaluate the bond between literature and values	E	P	Group Discussion
CO6	Adapt personalities in social cohesion and towards the future life	C	P	Demonstration
* - Remember (R), Understand (U), Apply (Ap), Analyse (An), Evaluate (E), Create (C) # - Factual Knowledge (F) Conceptual Knowledge (C) Procedural Knowledge (P) Metacognitive Knowledge (M)				

Detailed Syllabus:

Module	Unit	Content	Hrs	Marks
I		General Introduction to the values	8	11
	1	إنما المؤمنون إخوة – سورة الحجرات	4	6
	2	سلوك المسلم – الحديث النبوي	4	5
II		Personalities and models of icon in the literature	8	11
	4	معاملة النبي مع عمرو بن العاص (ر)	4	6
	3	حليمة تتحدث – عبد الرحمن رأفة باشا	4	5
III		Personalities and models of icon in the literature	8	12
	5	خطبة الخليفة – أبو بكر الصديق (ر)	4	6
	6	مولانا أبو الكلام آزاد – قائد سياسي مثالي	4	6
IV		Classical Literature and Value based approaches	12	16
	7	قيمة الوقت	4	5
	8	اصنع من الليمون شرابا حلوا	4	6
	9	أمثال وحكايات عربية	4	5
		Total	36	50 + 20 Internal
V		Open Ended Module: Issues and ethics in the modern period of life(Optional)	9	5 Internal
		Teacher can develop content of this module from the area of value education through the language and literature		

Note: The course is divided into five modules, with four having total 9 fixed units and one open-ended module. There is total 36 instructional hours for the fixed modules and 09 hours for the open-ended one. Continuous and Comprehensive Assessment (25 marks) are split between the open-ended module (5 marks) and the fixed modules (20 marks). The final exam, however, covers only the 9 units from the fixed modules

Mapping of COs with PSOs and POs:

	PSO 1	PSO 2	PSO 3	PSO 4	PSO5	PSO6	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7
CO 1	3	2	2	2	-	1	3	2	1	2	2	3	-
CO 2	2	2	1	2	-	2	2	3	2	1	3	2	-
CO 3	1	3	3	2	-	2	1	2	3	2	1	2	-
CO 4	2	2	3	1	-	3	2	1	2	3	2	1	-
CO 5	1	2	1	1	2	1	2	2	2	1	3	2	-

CO 6	3	2	1	2	-	2	3	3	3	3	2	3	-
------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Correlation Levels:

Level	Correlation
-	Nil
1	Slightly / Low
2	Moderate / Medium

Mapping of COs to Assessment Tools:

	Midterm Exam	Assignment	Project Evaluation	End Semester Examinations
CO 1	✓			✓
CO 2	✓			✓
CO 3	✓	✓		✓
CO 4		✓		✓
CO 5		✓		✓
CO 6		✓		✓

Prescribed Textbook

1	Dr. Muhammed Riyas K. Assistant Professor MES Keveeyam College Valanchery & Dr. T.K. Jaleel Assistant Professor MES Kalladi College Mannarkkad (Authors) Al Qiyamul Akhlaqiyya (Name of Book) Arabnet Calicut(Publisher)
---	---

Additional Learning Materials

1	Al Quranul Kareem, any Tafseer Like Ibn Katheer, etc
2	Ahadeeth Alnabavi Ashareef, (Bukhari, Muslim Thirmidhi and Abu Dawood etc.)
3	Isthamthiu Bihayathik, /Enjoy Your Life- (Arabic/English) Abdurahaman Arrifi Darussalam 2012
4	Suvarun Min Hayathi Alsahaba, – Abdurahman Rafath Basha, Academy of Islamic Research 2019
5	La Thahazan. Dr. Ayiz Al Qarni, International Islamic Publishing Company 2005

MODEL QUESTION PAPER
Fourth Semester BA (CUFYUGP) Degree Examination
General Foundation Courses (AL) in Arabic
ARA4FV110 (1) Human Values in Arabic Literature
(3 Credits)

Time 1.5 Hrs

Maximum Marks: 50

Section A

Answer the following questions each question carries 2 marks (Ceiling 16 marks)

أجب للأسئلة الآتية حسب الإرشادات

اختر الكلمة المناسبة من بين القوسين

١.أمس إلى الكلية (يذهب، سأذهب، ذهبت)
 حضرتمبكرة (المدرس، الولدان، الطالبة)
 أنت الآن الهندسة كأخيك (تدرس، أدرس، ندرس)
 أنا ذاهب إلى المكتبة القراءة (في، إلى، ل)
٢. اكتب المفرد للجمع
 اطفال، نساء، أعداء، قبائل
٣. اكتب الجمع للمفرد
 شاعر، ربح، ديوان، كلمة
- ٤.كمل الفراغ
 الجاهل الرعديد يجعل المصيبة.....
 انما المؤمنون فاصلحوا بين أخويكم
٥. كون السؤال للجوابين التالية
 السيارة في الشارع
 لا هي مدرسة
٦. عرف القرآن
٧. ما الفرق بين البر والإثم؟
٨. من هي حليلة السعدية؟
٩. أعد فقرة عن أبو الكلام آزاد
١٠. اذكر بعض المؤلفات عبد الرحمن العريفي؟

Section B

Answer the following questions each question carries 6 marks (Ceiling 24 marks)

١١. صل بين الكلمات
 أبو ذؤيب الهذلي
 ابن الجوزي
 القراءات السبع
 اقام بالمدينة دولة

ابن الأثير	قصيدة رائعة
طرد الرسول	جامع الأصول
مالك بن ريب	رثاهم باليافة

بين الآتية

١٢. والله في عون العبد ما كان العبد في عون أخيه

١٣. بين السياق

من أحب إليك يا رسول الله

لقد ظفرت بطفل مبارك

١٤. اذكر بعض الأمثال العربية

١٥. خادم يصدق سيده - بين

Section C

Answer any one of the following (1x10=10)

اكتب واحدة من الآتية

١٦. حليلة تتحدث

١٧. خطبة خليفة أبي بكر



CALICUT UNIVERSITY
FOUR-YEAR UNDER GRADUATE PROGRAMME
(CU-FYUGP)
BA ARABIC

Programme	General Foundation Courses (AL) in Arabic						
Course Code	ARA4FV110 (2)						
Course Title	Environment Ethics in Arabic Literature						
Type of Course	VAC						
Semester	IV						
Academic Level	100-199						
Course Details	Credit	Lecture per week	Tutorial per week	Practical per week	Total Hours	Marks: 75	
						Internal	External
	3	3	-	-	45	25	50
Pre-requisites							
Course Summary	General introduction to the Environment Ethics in Arabic Literature and Culture						

Course Outcomes (CO):

CO	CO Statement	Cognitive Level*	Knowledge Category#	Evaluation Tools used
CO1	Understand the importance of Environment and its sustainability	R	C	Assignments / Midterm exams
CO2	Evaluate the values and ethics in day to day life	U	P	Debate/ Assignment / Midterm exams
CO3	Compare the critical view of sustainability and environmental issues	C	C	Quiz / assignments / Data Collection / Presentation
CO4	Apply the models of idols and values in life and deal with others	Ap	F	Group Discussion /Presentation
CO5	Evaluate environmental issues	E	P	Group Discussion
CO6	Accelerate the problem solving on Environmental issues	C	P	Demonstration
* - Remember (R), Understand (U), Apply (Ap), Analyse (An), Evaluate (E), Create (C) # - Factual Knowledge (F) Conceptual Knowledge (C) Procedural Knowledge (P) Metacognitive Knowledge (M)				

Detailed Syllabus:

Module	Unit	Content	Hrs	Marks
I	General Introduction to Environment		12	15
	1	السياحة	5	4
	2	التدخين مبيد للصحة	3	6
	3	مطر الليل	4	5
II	Sustainable development of the environment		08	13
	4	الهند أرض الحكمة والأساطير	5	7
	5	رحلة إلى موناو	3	6
III	Classical Literature and Value based approaches		08	12
	6	القرآن والبيئة	4	7
	7	عيشة راضية	4	5
IV	Classical Literature and Value based approaches		08	10
	8	الغريب	5	6
	9	من أغاني الرعاة	3	4
		Total	36	50 + 20 Internal
V	Open Ended Module: Issues and ethics in the modern period of life(Optional)		9	5 Internal
		Teacher can develop content of this module from the environmental issues and sustainable development from the language and literature		

Note: The course is divided into five modules, with four having total 9 fixed units and one open-ended module. There is total 36 instructional hours for the fixed modules and 09 hours for the open-ended one. Continuous and Comprehensive Assessment (25 marks) are split between the open-ended module (5 marks) and the fixed modules (20 marks). The final exam, however, covers only the 9 units from the fixed modules

Mapping of COs with PSOs and POs:

	PSO 1	PSO 2	PSO 3	PSO 4	PSO5	PSO6	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7
CO 1	3	2	1	2	1	2	2	3	2	2	3	1	-
CO 2	2	2	3	2	-	2	1	2	3	2	2	2	-
CO 3	1	2	3	1	-	1	3	1	2	3	2	1	-
CO 4	2	2	3	1	-	2	2	3	2	2	3	1	-
CO 5	2	2	1	1	1	3	1	2	1	1	2	2	-
CO 6	3	1	2	3	1	2	2	1	1	2	1	1	-

Correlation Levels:

Level	Correlation
-	Nil
1	Slightly / Low
2	Moderate / Medium
3	Substantial / High

Mapping of COs to Assessment Tools:

	Midterm Exam	Assignment	Project Evaluation	End Semester Examinations
CO 1	✓			✓
CO 2	✓			✓
CO 3	✓	✓		✓
CO 4		✓		✓
CO 5		✓		✓
CO 6		✓		✓

Prescribed Textbook

1	Dr. Muhammed Riyas K. Assistant Professor MES Keveeyam College Valanchery & Dr. T.K. Jaleel Assistant Professor MES Kalladi College Mannarkkad (Authors) Al Thameena (Name of Book) Arabnet Calicut(Publisher)
---	--

Additional Learning Materials

1	Al Quranul Kareem – Any Thafseer Like Ibn Katheer, etc
2	Ahadeeth Alnabavi Ashareef(Bukhari, Muslim Thirmidhi and Abu Dawood etc.)
3	Rathrimazha Sugathakumari, Translated by Shihab Ganim, Dubai Althaqafiya 2014
4	Suvarun Min Hayathi Alsahaba, – Abdurahman Rafath Basha, Academy of Islamic Research 2019
5	La Thahazan. Dr. Ayiz Al Qarni, International Islamic Publishing Company 2005

MODEL QUESTION PAPER
Fourth Semester BSc (CUFYUGP) Degree Examination
General Foundation Courses (AL) in Arabic
ARA4FV110 (2) Environment ethics in Arabic Literature
(3 Credits)

Time 1.5 Hrs

Maximum Marks: 50

Section A

Answer the following questions each question carries 2 marks (Ceiling 16 marks)

أجب للأسئلة الآتية حسب الإرشادات

اختر الكلمة المناسبة من بين القوسين

١. نسمعبلاد بعيدة (في، إلى، عن)
القلم (جديد، جديدة، جديداً)
عبد الله في الكلية (طالبة، طالب، طالبون)
فاطمة في المستشفى (طبيب، ممرضة، عامل)
٢. اكتب المفرد للجموع
أرواح، أولاد، ضعفاء، أيام
٣. اكتب الجمع للمفرد
فقير، مصيبة، حق، خبر
٤. كمل الفراغ
استقلت الهند عام
التدخين للصحة
٥. كون السؤال للجوابين التالية
نعم أنا عربي
لا أنا من الهند
٦. من بنى المسجد الجامع بدلي
٧. من الذي ترجم مطر الليل بسكتا كوماري إلى اللغة العربية
٨. كيف كانت طبيعة حمام؟
٩. عرف القرآن؟
١٠. ماذا يعمل الرعاة في وقت الفجر؟

Section B

Answer the following questions each question carries 6 marks (Ceiling 24 marks)

١١. صل بين الكلمات

الغريب سكتا كوماري

من أغاني الرعاة	محمد تميم الأردني
القرآن	أدب الرحلة
رحلة إلى موناو	كلام الله
مطر الليل	أبوا القاسم الشابي

بين الآتية

١٢. الجامعات في الهند
١٣. نزول القرآن
١٤. ما هو جهاز العصبي؟
١٥. ما هي فوائد السياحة؟

Section C

Answer any one of the following (1x10=10)

اكتب واحدة من الآتية

١٦. الهند أرض الحكمة والأساطير
١٧. الغريب



CALICUT UNIVERSITY
FOUR-YEAR UNDER GRADUATE PROGRAMME
(CU-FYUGP)
BA ARABIC

Programme	General Foundation Courses (AL) in Arabic						
Course Code	ARA4FV110 (3)						
Course Title	Arabic Literature for Humanity						
Type of Course	VAC						
Semester	IV						
Academic Level	100-199						
Course Details	Credit	Lecture per week	Tutorial per week	Practical per week	Total Hours	Marks: 75	
						Internal	External
	3	3	-	-	45	25	50
Pre-requisites	Basic awareness on Arabic language and literature						
Course Summary	General introduction to the human values through the learning process of the Arabic Language, Literature and Culture						

Course Outcomes (CO):

CO	CO Statement	Cognitive Level*	Knowledge Category#	Evaluation Tools used
CO1	Understand the human values in literature	R	C	Assignments / Midterm exams
CO2	Compare humanity and values	U	P	Debate/ Assignment / Midterm exams
CO3	Evaluate critical view of human values and behavior	C	C	Quiz / assignments / Data Collection / Presentation
CO4	Apply the values understand from the language and literature	Ap	F	Group Discussion /Presentation
CO5	Evaluate Humanity and values	E	P	Group Discussion
CO6	Create positive approaches towards humanity	Ap	P	Demonstration

* - Remember (R), Understand (U), Apply (Ap), Analyse (An), Evaluate (E), Create (C)

- Factual Knowledge (F) Conceptual Knowledge (C) Procedural Knowledge (P) Metacognitive Knowledge (M)

Detailed Syllabus:

Module	Unit	Content	Hrs	Marks
I		General Introduction to Humanity	08	12
	1	مع الفقراء	4	6
	2	حلاوة العسل	4	6
II		General Introduction to Humanity	08	12
	3	اطلقوا له أسيره	4	6

	4	تعاونوا على البر والتقوى	4	6
III	Humanity and Social cohesion		08	10
	5	بطني سينفجر	4	6
	6	ارحم من في الأرض	4	4
IV	Classical Literature and Value based approaches		12	16
	7	رزق من السماء	5	7
	8	الإنسانية	4	4
	9	من يوميات وليد	3	5
		Total	36	50 + 20 Internal
V	Open Ended Module: Issues and ethics in the modern period of life(Optional)		9	5 Internal
		Teacher can develop content of this module from humanity and social issues in the modern period of life		

Note: The course is divided into five modules, with four having total 9 fixed units and one open-ended module. There is total 36 instructional hours for the fixed modules and 09 hours for the open-ended one. Continuous and Comprehensive Assessment (25 marks) are split between the open-ended module (5 marks) and the fixed modules (20 marks). The final exam, however, covers only the 9 units from the fixed modules

Mapping of COs with PSOs and POs:

	PSO 1	PSO 2	PSO 3	PSO 4	PSO5	PSO6	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7
CO 1	2	3	1	2	-	2	3	2	1	2	2	3	-
CO 2	2	2	3	2	-	1	2	1	3	2	1	2	-
CO 3	1	2	3	2	-	2	2	2	2	1	3	2	-
CO 4	3	2	3	1	-	2	2	3	1	3	2	2	-
CO 5	2	2	2	1	-	3	3	2	2	2	1	2	-
CO 6	3	1	2	2	-	2	1	2	2	2	2	1	-

Correlation Levels:

Level	Correlation
-	Nil
1	Slightly / Low
2	Moderate / Medium
3	Substantial / High

Mapping of COs to Assessment Tools:

	Midterm Exam	Assignment	Project Evaluation	End Semester Examinations
CO 1	✓			✓
CO 2	✓			✓
CO 3	✓	✓		✓
CO 4		✓		✓
CO 5		✓		✓
CO 6		✓		✓

Prescribed Textbook

1	Dr. Muhammed Riyas K. Assistant Professor MES Keveeyam College Valanchery & Dr. T.K. Jaleel Assistant Professor MES Kalladi College Mannarkkad (Authors) Al Qiyamul Akhlaqiyya (Name of Book) Arabnet Calicut(Publisher)
---	---

Additional Learning Materials

1	Al Quranul Kareem – Any Thafseer Like Ibn Katheer, etc
2	Ahadeeth Alnabavi Ashareef(Bukhari, Muslim Thirmidhi and Abu Dawood etc.)
3	Rathrimazha Sugathakumari, Translated by Shihab Ganim, Dubai Althaqafiya 2014
4	Suvarun Min Hayathi Alsahaba, – Abdurahman Rafath Basha, Academy of Islamic Research 2019
5	La Thahazan, Dr. Ayiz Al Qarni, International Islamic Publishing Company 2005

MODEL QUESTION PAPER
Fourth Semester BSc (CUFYUGP) Degree Examination
General Foundation Courses (AL) in Arabic
ARA4FV110 (3): Arabic Literature for Humanity
(3 Credits)

Time 1.5 Hrs

Maximum Marks: 50

Section A

Answer the following questions each question carries 2 marks (Ceiling 16 marks)

أجب للأسئلة الآتية حسب الإرشادات

١. اختر الكلمة المناسبة من بين القوسين

إلى أين أنت (ذاهب، ذاهبة، ذاهبون)

اشترت من المكتبة (سيارة، قلما، دراجة)

تحدث المدرس الصلاة (من، عن، إلى)

..... الألب الشاي (تناول، تناولت، تناولوا)

٢. اكتب المفرد للجمع

لغات، أبناء، ملابس، أشياء

٣. اكتب الجمع للمفرد

أخلاق، كرامة، مسألة، شجرة

٤. كمل الفراغ

اقرئوه وعلموه القرآن.....

كان أبوا غياث

٥. كون السؤال للجواب التالية

أنا مسافر إلى مكة

هي قادمة من لندن

٦. من كان أنس بن مالك (ر)

٧. ماذا كانت الزوجة تشغل به طوال الوقت؟

٨. ماذا قالت لبانة عن المال الذي وجد زوجها؟

٩. أين كان الرجل يمشي؟

١٠. اذكر بعض المؤلفات لعبد الرحمن العريفي؟

Section B

Answer the following questions each question carries 6 marks (Ceiling 24 marks)

١١. صل بين الكلمات

I am very sorry

لمدة ستة أيام

Anything I can do for you

ما هو رقم غرفتي

for six days	أي خدمة
That is fine room	أنا أسف جدا
what is my room number	إنها غرفة رائعة

١٢. ترجم إلى الإنجليزية

محمد: ماذا تفعل هذا المساء

سليم: عندي فكرة نذهب الى المسرح

محمد: لا أحب المسرح

سليم: هل نذهب إلى السينما

محمد: أي سينما

سليم: فيلم إيراني ممتاز من إخراج مجيدي مجيدي

١٣. كَوّن سؤال بالآتية

كيف، ماذا، من، هل، متى

١٤. اكتب الحوار بين الطالب والمدرس

١٥. "تعاونوا على البر والتقوى ولا تعاونوا على الإثم والعدوان" فسر

Section C

Answer any one of the following (1x10=10)

اكتب واحدة من الآتية

١٦. رزق من السماء

١٧. اطلقوا له أسيره